80STE JAARGANG No. 14451 DINSDAG 1 OKTOBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

CONCILIE AANVAARDT SCHEMA OVER KERK

VATICAANSTAD (AFP) — Op de vergadering van het concilie van vanmorgen is het schema „De Ecclesia" (over de Kerk) vrijwel met algemene stemmen in beginsel aanvaard. De uitspraak van de concilievaders van heden betekent dat zij het ingediende schema als werkbasis aanvaardbaar achten. Zoals gemeld zijn er reeds enkele honderden suggesties van de zijde der concilievaders ten aanzien van het voorgelegde ontwerp ingediend. Van 2301 uitgebrachte stemmen waren er 2231 voor, 43 tegen, 24 blanco en drie waarbij wijzigingen werden voorgesteld. Het schema zal nu hoofdstuksgewijze behandeld worden.

Overleg in commissies onder geheimhouding

De algemene vergadering van gisteren stond onder voorzitterschap van kardinaal Agagianian, een der nieuw benoemde moderators. De algemene secretaris van het concilie, mgr. Felici, heeft ter vergadering het gewijzigde reglement voorgelezen. De kardinalen Ottaviani en Meyer brachten rapport uit over het werk van de commissies in de interimperiode en kardinaal Frings legde namens de Duitse en Scandinavische bisschoppen een verklaring af. Een Vaticaanse woordvoerder zei dat de bisschoppen reeds 372 veranderingen op het schema „De Ecclesia" hebben voorgesteld. Men heeft echter algemeen de indruk dat het belangrijke schema „een goede ondergrond is om verder op te bouwen", zei hij.

Beperkte spreektijd

Aan de bisschoppen werd verzocht in te schrijven voor het verkrijgen van spreektijd in de debatten. Bekendgemaakt werd dat de spreektijd slechts tien minuten zal zijn en dat na acht minuten een bel zal waarschuwen dat het tijd is de toespraak te beëindigen. Ook werd gezegd dat de ontwerp-schema's en de besprekingen op de vergadering geheim [illegible] zijn. Betreffende het geven van inlichtingen over de algemene debatten in voltallige vergadering wenst de paus „matiging en voorzichtigheid".

Niet-christenen

Aastsbisschop Nog Dinh Thoec Van Hue, broer van de Zuidvietnamese president, verklaarde ter vergadering in het schema over de Kerk een toereikende uiteenzetting te missen over de verhouding van de katholieke Kerk tot de niet-christenen die toch het grootste gedeelte van de mensheid uitmaken.

Kijfscherm

HET door en in overheidskringen hooggeroemde medium TV dreigt bij tijd en wijle op Curaçao te ontaarden in een kijfscherm. Op zaterdag spreekt het eilandgebied en op maandag antwoordt de regering. Ja op maandag. Vroeger was de regeringsuitzending op donderdag, maar dat is ten gerieve van het gnuivende kijkpubliek veranderd. Het antwoord bleef te lang uit; dus naar de maandag.

Gisteravond is het spreekbuisje van de regering, de oud-gedeputeerde Rozendal (van de tegenpartij der huidige bewindvoerders in het eilandgebied), aan het woord geweest. Maar hij is nog niet rad genoeg van tong, althans de regering heeft voor hedenavond wederom een kwartiertje zendtijd gereserveerd. Nos Tera, van Cultuur en Opvoeding, zou daarvoor vervallen. Dat begrijpen wij niet. Komedie valt toch onder Cultuur?

Een voorstel onzerzijds: misschien kunnen wij wat terugdoen voor die Nederlandse televisie, die hierheen zoveel programma's cadeau doet. Laten wij als tegenprestatie eens wat regeringsuitzendinkjes van hier naar Nederland sturen. Dan kunnen ze daar lachen en weten ze meteen waar het goede geld blijft.

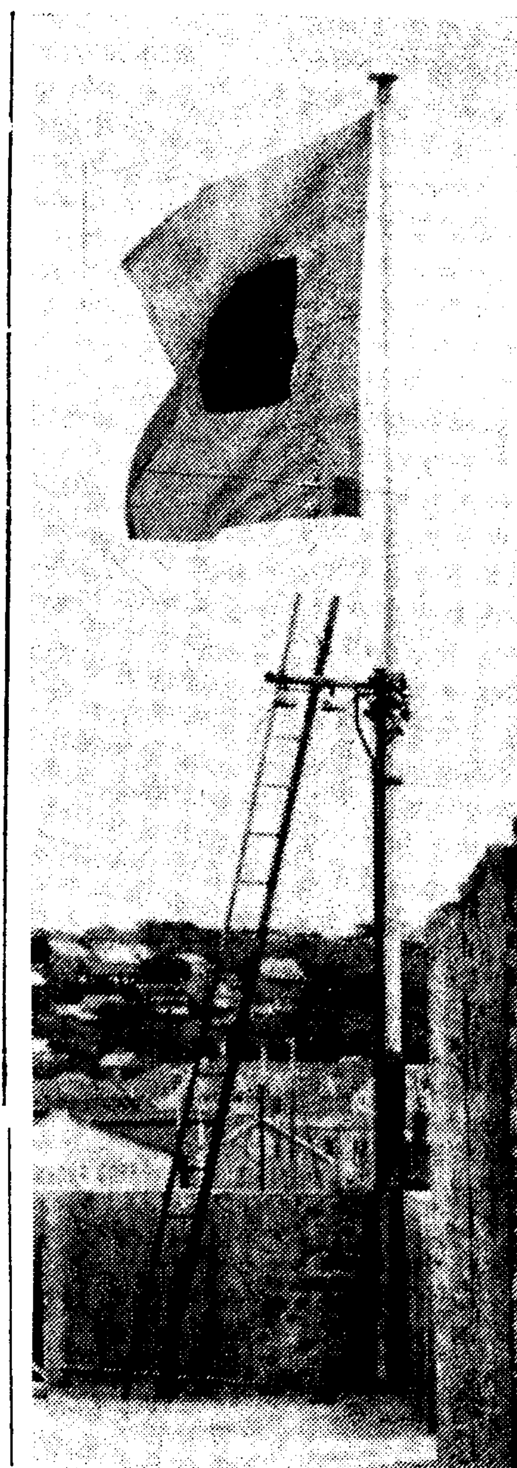
Bosch op Guadeloupe

POINTE-A-PITRE (RTR) — De afgezette president Juan Bosch van de Dominicaanse Republiek is maandagavond aan boord van het Dominicaanse fregat Mella in Pointe-A-Pitre op Guadeloupe aangekomen.

Dr Bosch was tot zijn vertrek in het presidentiële paleis gevangen gehouden nadat de regering woensdag door militaire leiders was omvergeworpen. Tegen verslaggevers in de haven van aankomst zei hij zichzelf nog steeds als president van de republiek te beschouwen. Bosch bleek kalm en beheerst. Hij noemde de mannen, die hem hebben afgezet „verraders van de democratie".

Cholera in Zuid-Korea

SEOEL (RTR). — In Zuid-Korea zijn maandag 39 nieuwe gevallen van cholera geconstateerd, waarmee het aantal besmette personen sinds het uitbreken van de epidemie, tien dagen geleden, tot 486 is gestegen. Tot dusver heeft de ziekte aan 34 menten het leven gekost. De epidemie heerst vooral in de havenstad Poesan.



Een niet alledaags gebeuren op Curaçao: de stormvlag in top op het Riffort, rode achtergrond en zwart vierkant. De havenmeester heeft hiertoe opdracht gegeven in verband met de verwachte sterke wind en hogere golven, veroorzaakt door de orkaan „Flora", die de komende nacht Curaçao vermoedelijk op ongeveer 150 km. zal passeren. Kleine schepen mogen niet uitvaren. In de loop van de middag werden regenbuien verwacht.

Geen ongerustheid voor orkaan Flora

Zelfde gevolgen als van „Hazel"

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De orkaan „Flora" bevond zich om twaalf uur op 12.9 noorderbreedte en 65.7 westerlengte, dat is ongeveer 400 mijl ten zuiden van San Juan, Puerto Rico, en 240 mijl ten oosten van Willemstad. „Flora" beweegt zich voort in west-noord-westelijke richting met een snelheid van 16 mijl per uur. Verwacht wordt dat de orkaan de komende twaalf uur dezelfde snelheid en koers zal behouden. De orkaan zal op ongeveer 150 mijl Curaçao ten noorden passeren omstreeks twaalf uur middernacht.

„Flora" behoeft de bevolking van Curaçao geen redenen tot bijzondere ongerustheid te geven. De gevolgen zullen waarschijnlijk hetzelfde zijn als van de orkaan „Hazel" van enkele jaren geleden, onder andere hevige regenval en onweersbuien. In de loop van de middag is de wind langzaam naar het noorden gedraaid en zal de komende nacht, tijdens het passeren, uit veranderlijke tot westelijke richtingen draaien met snelheden van tien mijl en uitschieters in buien tot 25 knopen. In de loop van de avond zal lichte tot matige regen vallen, terwijl enkele zware onweersbuien kunnen optreden, aldus de meteorologische dienst.

Stormvlag

Door de havenmeester van Curaçao zijn alle vaarvergunningen ingetrokken tot het tijdstip dat het dat het stormgevaar geweken is.

Dit verbod geldt voor kleinere motorbootjes en vissersschepen en werd vanmorgen door de radio-omroepen bekend gemaakt. In verband hiermee werd op het Riffort de storm-waarschuwingsvlag, zwarte vierkant op rode achtergrond, geplaatst. De Koningin Emmabrug zal op de plaats blijven liggen, evenzo de scheepjes, die afgemeerd liggen langs de wal. Wel is gevraagd de scheepjes, die op de wal liggen hoger op te trekken voor eventuele hoge golven. Verscheidene buitenlandse schepen blijven langer in de haven van Willemstad en zullen pas vertrekken nadat het gevaar geweken is.

Op de dr Albert Plesmanluchthaven wordt eveneens rekening gehouden met harde winden en zware regenbuien. De vliegtuigen, onder andere van de marine, zijn over de verschillende platforms verspreid.

Gistermiddag is het vakantie-eiland Tobago door de orkaan geteisterd. De 40.000 bewoners hadden twee uur voor de komst van de orkaan, waarin windstoten van 160 km. voorkwamen, de waarschuwing gekregen dat zij hoger gelegen plaatsen moesten opzoeken, omdat de orkaan gepaard ging met vloedgolven en zware regenval. Gisterochtend was reeds een schip met noodrantsoenen van Port of Spain, Trinidad, naar het eiland vertrokken.

Alle vluchten naar het eiland werden afgelast. Over de gevolgen van de orkaan is nog niets bekend.

Chinese republiek bestaat veertien jaar

Alle Russische hulp ingehouden

PEKING (AFP). — In Peking is aan de vooravond van de feestelijkheden ter gelegenheid van de veertiende verjaardag van de Chinese volksrepubliek een banket gehouden, waaraan onder meer ruim 1800 buitenlandse gasten uit meer dan tachtig landen aanzaten.

Premier Tsjoe En Lai zei tijdens het banket, dat de huidige ideologische geschillen tussen de socialistische landen op zekere dag naar behoren zullen worden geregeld op basis van het marxisme-leninisme. „Wij hebben ons altijd voorstander getoond van het handhaven van de grondbeginselen teneinde elk geschil uit de weg te ruimen en een gemeenschappelijke strijd tegen de vijand te leveren." Tenslotte deed de Chinese regeringsleider een aanval op de „agressieve politiek" van de Verenigde Staten. Tsjoe En Lai beëindigde zijn toespraak met een beroep op alle volkeren van Azië, Afrika en Latijns-Amerika zich in te spannen de vrede in de wereld te doen voortduren.

Vijandschap

Het Sovjetrussische regeringsblad „Izvestia" heeft zich maandag gekeerd tegen „enige personen, die proberen wantrouwen en vijandschap te zaaien onder het Chinese volk tegen de Sovjet-Unie". In een artikel van 1600 woorden, geschreven door I. Archipov, wordt aandacht gewijd aan de veertiende verjaardag van de Chinese volksrepubliek op 1 oktober. Het handelt in hoofdzaak over de Sovjetrussische vriendschap en samenwerking in de jaren na de communistische overwinning in China, en zegt, dat het niet de schuld van de Sovjet-Unie is, dat de Sovjetrussische hulp aan China is gestaakt.

Machado in arrest

CARACAS (AFP) — Twee communistische senatoren, Pompeyo Marquez en Jesus Farias, de afgevaardigden van de linkse revolutionaire beweging Jose Maria Casal en Jesus Villavicenci zijn evenals de gebroeders Gustavo en Eduardo Machado, leiders van de communistische partij in Venezuela, gisteravond door de Venezolaanse politie gearresteerd. De politie heeft in de lokaliteiten van de Venezolaanse vereniging van arbeiders huiszoekingen verricht. Deze vereniging heeft uiterst linkse sympathieën. Bij deze huiszoeking zijn verschillende arrestaties verricht.

Kennedy vastbesloten goudprijs handhaven

Betalingsbalans in bescherming

WASHINGTON (RTR) — President Kennedy heeft gisteren zijn belofte herhaald om alles te doen wat gedaan moet worden om de dollar te beschermen en de goudprijs op 35 dollar per ounce te houden. In een toespraak die namens hem in de openingszitting van de vergadering van het Internationale Moetaire Fonds te Washington werd voorgelezen, betoogde de president voorts, dat een belastingverlaging de belangrijkste maatregel zou zijn, die het Congres zou kunnen nemen om het tekort of de Amerikaanse betalingsbalans weg te nemen.

„Een belastingverlaging zou kapitaalinvesteringen verder aanmoedigen, ons vermogen om goederen en dienste op de wereldmarkten af te zetten verbeteren en de groei van onze economie en de werkgelegenheid voor ons volk stimuleren", aldus Kennedy.

De Verenigde Staten „staan klaar om maatregelen te steunen die nodig kunnen zijn om de internationale liquiditeit te vergroten". Kennedy doelde hiermee op de recente voorstellen voor een herwaardering van de internationale monetaire regelingen ten aanzien van deviezenreserves.

Vier doelstellingen

Volgens Kennedy zijn de vier voornaamste doelstellingen van het Amerikaanse financiële beleid: vergroting van de uitvoer, vermindering van dollarbestedingen in het buitenland, beperking van de buitenlandse vraag naar leningen bij Amerikaanse banken en handhaven van stabiele prijzen in het binnenland ter aanmoediging van buitenlandse ivesterigen.

Japan bemiddelt in geschil Maleisië

TOKIO (AFP) — Het Japanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft dinsdag medegedeeld, dat Indonesië en de Philippijnen bereid zijn hun geschil met Maleisië te regelen en dat Japan daarbij zijn medewerking zal verlenen.

Vakcentrales eisen nieuwe loonronde

Optrekking lonen met 8 à 10 pct

DEN HAAG (ANP) — In Den Haag hebben leden van het kabinet en het bestuur van de Stichting van de Arbeid overleg gepleegd over de loonsituatie. Op drie persconferenties werden later opvattingen van de vakbeweging, de werkgevers en de regering meegedeeld.

Volgens de drie grote vakcentrales dient per 1 januari de mogelijkheid te worden geopend voor een loonsverhoging van 8 à 10% en twee vakantiedagen meer. In verband met het feit, dat de loonsverhoging van 2.7% voor 1963 gezien de conjuncturele ontwikkeling zoals die zich in werkelijkheid heeft gemanifesteerd, aan de voorzichtige kant is geweest, menen de besturen, dat de mogelijkheid moet worden geopend voor een uitkering inéens over 1963 ter grootte van een week loon.

Optrekking uitkeringen

Voorts staat op hun programma van noodzakelijk geachte maatregelen o.m. optrekking van de uitkeringen krachtens de Algemene Ouderdomswet en Kinderbijslagregelingen met 10%.

Van werkgeverszijde zei men begrip te hebben voor de moeilijkheden. Men wil graag op positieve wijze tot een oplossing bijdragen. Men meent echter, dat de eisen van werkgevers grote gevaren inhouden, aanleiding zullen zijn tot een sterke prijsstijging en van ernstige betekenis zullen zijn voor de export. De verbonden menen, dat een deel van de aanpassingsmaatregelen moet worden gebruikt voor een adequate huurverhoging.

Gevolgen

Minister Veldkamp verklaarde o.m. dat tot de zorgen van de regering behoort welke gevolgen loonstijgingen reëel zullen hebben voor verschillende bevolkingsgroepen. Zij zullen bovendien geen essentiële schade mogen toebrengen aan de economie.

Persbreidel in Z-Vietnam

WASHINGTON (RTR). — Een Amerikaanse congrescommissie heeft maandag het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken ervan beschuldigd aan de werkzaamheden van Amerikaanse verslaggevers in Zuid-Vietnam beperkingen te hebben opgelegd, waardoor „de feiten voor het Amerikaanse publiek verborgen zijn gebleven".



Het gerechtelijk onderzoek tegen de tien mannen en drie vrouwen, die zijn gearresteerd in verband met de grote Engelse treinroof, is begonnen. De zaak dient voor de politierechter in Aylesbury. Op de foto verlaat een van de verdachten met een deken over het hoofd de arrestantenwagen bij aankomst voor het gerechtsgebouw.

Mysterieuze ziekte in Bolivia ontdekt

Verschijnsel lijkt op zwarte tyfus

LA PAZ (RTR) — Bolivariaanse en buitenlandse medische deskundigen houden zich bezig met een diepgaand onderzoek naar een geheimzinnige virusziekte die in Bolivia aan zeker 200 mensen het leven heeft gekost.

De ziekte waarvan de eerste gevallen vier jaar geleden in het noordoostelijke deel van het land, voornamelijk in de 200.000 bewoners tellende stad San Joaquin, werden geconstateerd, lijkt op een ziekte die in Korea, Rusland, India, Thailand, de Philippijnen en Argentinië voorkomt.

De Amerikaan Ronald McKenzie slaagde er vorig jaar in het virus t eisoleren, maar men weet nog niet wie de virusdrager is. De symptomen zijn, evenals bij andere tropische ziekten, hoge koortsen, hoofdpijn en bloedingen. Deskundigen denken met „zwarte tyfus" te doen te hebben. McKenzie en twee andere onderzoekers hebben aan de ziekte geleden. Zij herstelden na een langdurige behandeling in de VS.

Nog geen vijfde gedeputeerde

(Van onze redactie Aruba

SAN NICOLAS — Het statenlid D. C. Mathew, twee maanden geleden tot gedeputeerden van Aruba gekozen, heeft deze benoeming nog steeds in beraad.

Zoals bekend werden in de openbare vergadering van de eilandsraad van 31 juli op voorstel van de PPA fractie, twee nieuwe gedeputeerden gekozen. Het bestuurscollege werd hierdoor mede gezien de vele werkzaamheden van dit college op vijf gebracht. De heren Falconi en D. C. Mathew werden voor deze functie aangewezen. De heer Mathew werd op het laatste ogenblik kandidaat gesteld, daar de andere kandidaat, de heer P. Bruce, die in Nederland studeerde, niet in het kiesregister van Aruba stond ingeschreven.

Uit doorgaans welingelichte kringen vernemen wij, dat gewacht wordt op de terugkeer van de heer Bruce, die in Nederland voor hoofdakte is geslaagd en een dezer dagen naar Aruba zal terugkeren. Hierna zal in de PPA opnieuw het beraad worden geopend over het eventueel aanwijzen van een opvolger van de heer Mathew, die gezien zijn statenlidmaatschap het gedeputeerdeschap van Aruba niet kan aanvaarden.

In politieke kringen op Aruba leeft de hoop, dat wanneer opnieuw gesproken zal worden over het kiezen van de vijfde gedeputeerde, er ruime aandacht zal worden besteed aan de verbreiding van het bestuurscollege, dat in een tijd, waardoor alle partijen duidelijk getoond wordt te willen samenwerken in het belang van Aruba, van zeer groot belang is.

Dominicaanse oudministers vrijgelaten

SANTO DOMINGO (RTR) — De voormalige vice-president van de Dominicaanse Republiek dr Armanda Gonzalos Tamayo en drie oud-ministers van de regering van de afgezette president Juan Bosch zijn maandag vrijgelaten uit het paleis in Santo Domingo, waar zij sinds de staatsgreep van vorige week werden vastgehouden.



Dit zijn de kinderpostzegels 1963, die van 12 november t./m. 11 januari 1964 op alle postinrichtingen in Nederland verkrijgbaar zullen zijn. De serie is ontworpen door mevrouw A. Horodisch-Garman in Amsterdam. De zegels, die in twee kleuren offset worden gedrukt bij n.v. Joh. Enschede & Zn. in Haarlem, beelden kinderrijmpjes uit. Zij blijven voor frankering geldig tot en met 31 december 1964. V.l.n.r.: zegel van 4 ct met 4 ct toeslag, uitgevoerd in lichtblauw en donkerblauw rijmpje „Tante Nans zat op een gans"; 6 ct + 4 ct; kleuren steenrood en donkergroen, „In Den Haag daar woont een graaf"; 8 + 4 ct, lichtgroen en bruin, „Ik kwam laatst in een poppekraam"; 12 + 9 ct, geel en paars, „Ooievaar, lepelaar, takkendief"; 30 + 9 ct, rose en blauw „Rije, rije, rije in een wagentje".

RADIO - TELEVISIE

dinsdag

CUROM (436.8) —
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Wil Epker 18.30 Israel spreekt 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.15 45 toren platen 20.30 Filmmuziek 20.45 Ogem 21.15 CCC Kwartier 21.30 Miniatuur klassieken 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Operaklanken 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA (209) —
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.15 8.1-7Inrtsu en en servador 18.30 Ora di Lago 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cabalgata deportiva Schlitz 20.30 Novela 21.00 Musica ... 21.30 West Ind. prog.

RADIO KELKBOOM (457) —
16.00 Musica cu sabor azteca 16.30 Noticia local 16.45 Coctail musical 17.00 Danzones Cubanos 17.15 Musica varia 18.00 Noticia depotivo 18.15 Musica varia 18.30 Musica para la cena 19.00 Noticia Internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 19.15 Musica Europeo 19.45 Musica Norte Americana 20.15 Novela 20.45 Musica varia 21.00 Carrera musical

AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.05 Er tintia 18.15 Plaatjes uit de Avrosbode 18.30 Omroepers keuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Sab joe groatapoe 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.45 Wat zegt de wet 21.00 Nieuws 21.03 Canciones del corazon 21.25 Wij lazen voor U 21.35 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Muziek en advertenties 22.25 Hawaiian magic 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 De stem van het vaderland

RADIO ANTILLANA 388 -
6.00 Charla deportivo 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.00 Saludos musical Reddy Kilowat 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 This is Britain 18.00 Panorama panamericana 18.15 Robin Hood 18.30 Prot. uitzending 18.40 Nieuws 19.00 Sport 19.15 Verrekijker 19.30 RVD 19.40 Nos tera 20.00 This man Dawson 20.40 The star and the story 21.00 Nieuws 21.20 Conrad Nagel 21.40 Cinema

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Buchaneers 18.30 Eil. voorlichting 18.45 Nieuws 19.00 Rough riders 19.30 Sport 19.45 Our miss Brooks 20.00 Lock up 20.45 News 21.00 77 sunset strip

RADIO CARACAS TELEVISION - 6.00 Ruta 66 7.00 Teleteatro 7.30 Ganele al reloj 8.00 El observador 8.15 Su novela 8.30 The Amador news 9.00 Julian Pacheco 9.30 Imperio 10.30 Noticias 10.35 Cine para todos 12.30 Marcha oficial: Himno Nacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el Nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Los compositores fueron ninos 6.25 Aeromodelismo y trenes 7.00 La montana 7.30 Telenoticias 7.45 Actualidad economica 8.00 El minuto de Dios 8.05 Cartelera deportiva 8.15 A las 8.15 Alfredo Sadel 8.30 Foro 9.00 Laura invita 9.30 Aqui la noticia 9.37 Himno Nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 El comandante meteoro 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Steve Canyon 6.30 Hawaiian eye 7.30 Suplemento informativo 7.35 La nueva generacion 8.30 Al compas de los 20 9.30 Peter Gunn 10.00 Mesa redonda — debate

woensdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar 7.00 Nieuws 7.15 Curomblad 8.00 Nieuws 8.15 Rijp en groen 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.40 Klassieke muziek 11.15 Window on Holland 11.30 Lichte muz.
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 13.20 Muziek 14.00 Pop-klassieke muz. 14.30 Musica azteca 15.00 Wil Epker 15.15 Muz. en zang Spanje 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos Internacional 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 10.30 Am. melodies 11.30 Seguridad
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 13.0 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00

Variedad musical 15.00 Peticiones 15.30 Selec. di musical popular 16.20 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209 7.00 Bon dia cu alegria 7.30 Musica Matutino 8.00 Seleccion musical cu disconan Latino Americano 8.20 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 9.15 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Noticia Internacional 10.05 Ritmos y Latinos 10.30 Programma di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antilana 11.30 Musica varia
12.00 Noticia Internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu Boleros 2.00 Novela 2.30 Melodias Instrumental 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Merengues 3.30 Calypso 3.45 La Macoriana & Internacional Supermarket 4.00 Musica sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platen parade 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij het werk 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Wij lazen voor U 11.15 Italiaanse klanken 11.30 Sab joe grontapoe 11.40 Canciones del corazon
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Djogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaans advertentieprog. 15.30 Hindostaans uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour

RADIO ANTILANA — 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticia na noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antillana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica varia 9.15 Programma pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antillanas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antillianas 12.45 Charla deportivo 1.00 North American music 2.00 Album di recuerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.30 Programma pa pacientenan den hospital 4.00 Programma „La Esperanza" 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antillano 5.45 Musica varia

RADIO CARACAS TELEVISION — 8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin d infancia 10.00 Ingles por Television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien por Television 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.00 Noticias 1.05 Continuacion el Show de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Su novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte 2.20 Yo se lo vendo 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 La La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque su marca en cada 5.30 Rintintin 5.55 Noticias

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Acmaea 30 570 myl no Guadeloupe nr Rotterdam; Ameland 30 180 myl wnw Aruba nr Matias de Galvez; Crania 30 840 myl zw Azoren nr Curacao; Kelletia 20 100 myl wzw Madeira nr Algiers; Kenia 30 300 myl n Azoren nr Rotterdam; Kopionella 30 vn Liverpool nr Curacao; Kylix 30 vn Puerto Miranda nr Landsend; Moordrecht 30 420 myl w Azoren nr Rotterdam; Munttoren 30 1520 myl zw Azoren nr Curacao; Naess Tiger 30 300 myl w Bermudas nr New York

KNSM — Aegis 30 650 myl o Bermudas nr Santo Domingo; Agamemnon 30 1100 myl no Puerto Rico nr Kingston; Ammon 1 vn Santo Domingo nr Pointe a Pitre; Baarn 1 vn Georgetown nr Ponce; Ceres 1 vn Callao nr Ancon; Ganymedes 30 vn Port of Spain nr Curacao; Hecuba 30 te Maracaibo; Marathon 30 890 myl no Paramaribo nr Paramaribo; Memnon 30 520 myl w Quessant nr Amsterdam; Oranjenassau 1 te Trinidad; Parthenon 30 vn Puerto Sucre nr Paramaribo; Prins der Nederlanden 30 780 myl zw Flores Azoren nr Plymouth; Sarpedon 30 820 myl zw Madeira nr Lissabon; Socrates 30 470 myl wzw Quessant nr Curacao; Ulysses 1 vn La Guaira nr Puerto Cabello; Wilemstad 30 828 myl zw Funchal nr Madeira;

VALKYRIE NOG AAN DE GROND

Omstreden supervliegtuig ruim een jaar over tijd

(Van onze correspondent)

LOS ANGELES — Hij staat in een zorgvuldig afgesloten hangar op Los Angeles International Airport. Niemand krijgt hem te zien, behalve degenen die er rechtstreeks mee te maken hebben. Hij had al een jaar geleden naar buiten moeten komen om de lucht in te gaan, maar dat is nog steeds niet gebeurd en velen twijfelen eraan of hij het wel ooit tot vliegen zal brengen. Als dat inderdaad niet zou gebeuren zou dat betekenen dat enige miljarden dollars goeddeels weggegooid geld zouden zijn.

Prototype kostte V.S. miljarden dure dollars

Zijn naam is Valkyrie. Hij is het geesteskind van de ontwerpers van North American Aviation, een groot bedrijf met uitgestrekte fabrieken in verscheidene staten. De fabriek die tijdens de oorlog de beroemde Harvard trainer bouwde en ook de Mustang jager en de Mitchell bommenwerper in lange rijen van de produktielijnen liet rollen. Die na de oorlog duizenden Sabre en Super Sabre toestellen produceerde en tevens nog vele andere typen. Die ook de beroemde X-15 ontwikkelde, verreweg het snelste en hoogst vliegende vliegtuig ter wereld. De Valkyrie is een groot vliegtuig; de romp is bijna 52 meter lang en is aan de achterkant voorzien van een smalle driehoekige vleugel met een spanwijdte van 35 m. Het horizontale staartvlak moet men op een heel ongewone plaats zoeken, namelijk ter hoogte van de cockpit. In het midden van de vleugel zijn tussen de beide kielvlakken naast elkaar op een rij zes formidabele J-93 straalmotoren aangebracht, die per stuk 15.000 kg. stuwkracht leveren. Zij zullen het 250 ton wegende gevaarte een snelheid kunnen geven van 3200 kilometer per uur, ofwel driemaal de snelheid van het geluid. Als hij tenminste ooit vliegt....

Omstreden

De Valkyrie, zakelijk aangeduid als de RS-70 is namelijk het meest omstreden vliegtuig van de laatste jaren. Omstreden omdat de generaals van de Amerikaanse luchtmacht eigenlijk niet precies weten wat zij willen. In 1957 wisten zij dat nog wel, want toen wezen zij uit een hele reeks ingediende ontwerpen de B-70 van North-American aan als hun favoriet. Dat betekende voor deze Californische fabriek een opdracht voor de bouw van een prototype, gevolgd door een kleine voorserie. Maar terwijl het werk daaraan begon kwam een nieuw soort strategische wapens naar voren: de intercontinentale raketten. Deze zouden een bemande bommenwerper als de B-70 op slag verouderd make zodra hij in dienst werd gesteld, zo dacht men. Moderne luchtafweerprojectielen zouden zo'n bommenwerper, die miljoenen kostte om te bouwen, te vliegen en te verzorgen, met één klap vernietigen, terwijl dat bovendien nodeloos opofferen van mensenlevens zou zijn. Eind '59 viel de beslissing: de B-70 zou niet worden ontwikkeld als operationeel toestel en ook niet in dienst genomen worden. Wel zou men het prototype afbouwen omdat men daarmee nog nuttige ervaring kon opdoen in langdurig heel hoog en heel snel vliegen. Ervaring die van groot nut zou kunnen zijn bij de ontwikkeling van supersonische verkeersvliegtuigen.

Maar de voorstanders van de bemande bommenwerper zaten intussen niet stil. Een raket kon maar één doel treffen, zo zeiden zij. Hij kon niet teruggeroepen worden en niet onderweg van koers veranderen. Een jaar later veranderde men dan ook weer van opinie North-American kreeg opdracht drie Valkyries te bouwen die als taak kregen „de uitwerking van aanvallen met intercontinentale raketten vast te stellen en dan de eventueel niet getroffen doelen te bombarderen". De aanduiding werd veranderd van B-70 in RS-70 (van Reconnaissance-Strike is verkenners-bommenwerper). In '60 stelde men vast dat de luchtmacht behalve de drie prototypen behoefte zou hebben aan 60 toestellen in '69 en nog eens 150 in '70. Men zou deze vliegtuigen rustig-aan kunnen bouwen want de ontwikkeling van de benodigde ingewikkelde elektronische apparatuur zou meer tijd vragen dan 't ontwikkelen en beproeven van 't vliegtuig zelf. Vorig jaar kwamen de luchtmachtgeneraals op hun plannen terug; alleen de drie prototypen zouden gebouwd worden, meer niet. En zo blijft het Voorlopis althans.

Hitte-barrière

Intussen was North-American, ondanks al dit touwtrekken, rustig doorgegaan met het werk aan het eerste toestel. Vorig jaar was men zo ver dat in december de eerste vlucht zou kunnen worden gemaakt. Toen kreeg men pech. De snelle bommenwerper zal immers, wanneer hij een snelheid heeft van twee en een half maal die van het geluid, de z.g. hittebarrière passeren. Dat is een zone waarin de temperatuur van de vliegtuighuid als gevolg van de er met grote snelheid langs stromende lucht zo sterk wordt verhit dat het smeltpunt van de meeste aluminiumlegeringen daar niet tegen bestand zijn. Voor de RS-70 zijn dan ook betrekkelijk nieuwe constructiematerialen gebruikt: roestvrij staal en titanium. Ook zijn in plaats van de gebruikelijke spanten en gordingen op grote schaal z.g. hoingraat-constructies toegepast. Allemaal betrekkelijk nieuwe materialen en bouwwijzen. En daarin zat juist de narigheid.

In de RS-70 kwamen metalen van verschillende chemische samenstelling met elkaar in nauw contact. Bovendien ligt de luchthaven van Los Angeles, waarop de fabriek van North-American is gevestigd, vlak bij de Stille Oceaan. Onder de invloed van de vochtige zilte neerslag uit de van de oceaan afkomstige lucht waren die metalen een chemische reactie met elkaar aangegaan, met als resultaat roest en verwering, wat op zijn beurt weer leidde tot doorgeroeste, lekkende brandstoftanks. Maar hiernaar een nauwkeurig onderzoek instellende ontdekte men nog meer narigheid, onder meer met de gebruikte honingraatpanelen. Het geheel leidde ertoe dat het bijna voltooide vliegtuig opnieuw „in de steigers" moest en daar voorlopig niet uitkwam. Ruim acht maanden is men eraan aan het „vertimmeren" geweest en men hoopt nu dat nog vóór het eind van dit jaar voor het eerst kan worden gevlogen. Maar pessimisten zeggen dat dat misschien nooit gebeurt.

Maar er is nog meer vertraging. Door al dat extra werk aan het eerste toestel is het tweede prototype vertraagd. Aan het derde toestel, dat zou worden uitgerust met de volledige elektronische en radarapparatuur van de bommenwerper, is men nog niet eens begonnen en het schijnt zelfs zeer de vraag te zijn of dit toestel nog wel ooit gebouwd zal worden. Men zegt dat het weggegooid geld is, zoals trouwens het hele Valkyrie-programma.

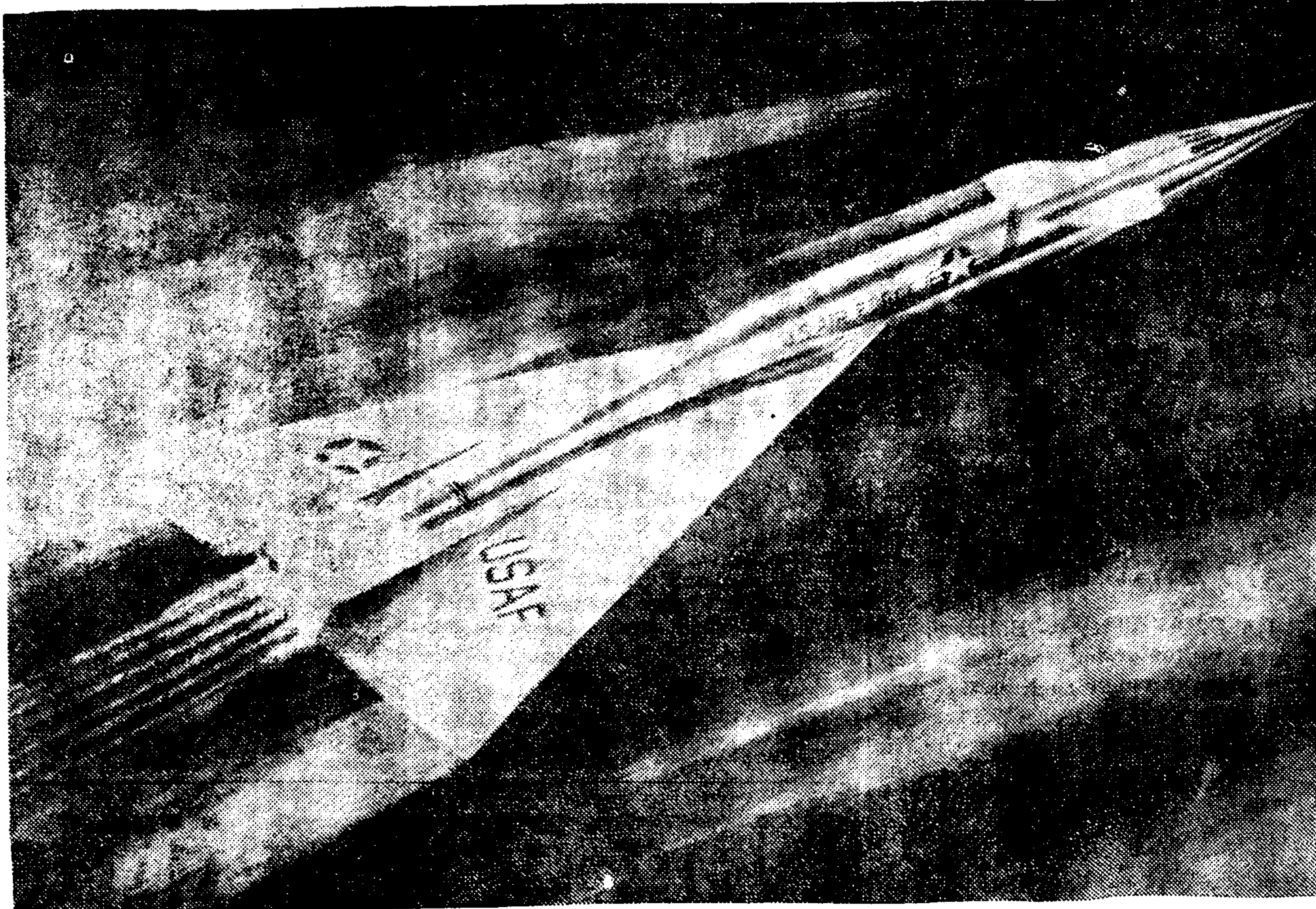
Weggegooid geld?

Is het weggegooid geld? Zelfs als de Valkyrie nooit zou vliegen zijn alle moeite en kosten die eraan zijn besteed niet helemaal vergeefs geweest. Men heeft onschatbare ervaring opgedaan in het verwerken van nieuwe materialen en het uitvoeren van nieuwe bouwmethoden. Ook weet men in veel gevallen nu tenminste hoe het niet moet. Dat kan van grote betekenis zijn als straks in Amerika het prototype van een supersonische verkeersvliegtuig op stapel wordt gezet, dat even snel moet vliegen als de Valkyrie. Mede met het oog daarop zet men alles op alles om het toestel toch in de lucht te krijgen, ook al zou het verder geen enkele militaire waarde meer hebben. De proefvluchten kunnen immers ook belangrijke gegevens voor dit nieuwe verkeersvliegtuig opleveren!

Maar los daarvan zijn er nog meer mogelijkheden. De Valkyrie kan gemakkelijk worden verbouwd voor kernvoortstuwing en zou dus in de toekomst wel eens het eerste atoomvliegtuig kunnen worden. Verder overweegt men om het toestel te gebruiken om er onder de vleugel ruimteraketten mee omhoog te brengen, die dan hoog in de lucht worden gelanceerd.

Alles bijeen genomen zijn er dus redenen te over om de RS-70 Valkyrie, het vliegtuig dat al miljarden dollars heeft gekost voordat het van de grond is geweest, af te bouwen en ermee te vliegen. Als alles nu verder naar wens gaat zal het zich nu binnen een half jaar met zes luid brullende straalmotoren van de lange startbaan van Los Angeles International Airport verheffen en door de lucht gaan schieten als een enorme pijlpunt, die als het ware recht naar de toekomst wijst.

Zo zou de Valkyrie als een gemechaniseerde Walküre door het luchtruim moeten ijlen; driemaal de geluidssnelheid. Of het ooit zal gebeuren?



Tien doden op Martinique

PARIJS (RTR) — 10 mensen, meest kinderen, zijn omgekomen tengevolge van de orkaan „Edith" die Martinique trof, zo heeft het ministerie voor Overzeese Departementen bekendgemaakt. In een communiqué werd meegedeeld dat het verbreken van de telefoonverbindingen op het eiland het onmogelijk maakte onmiddellijk berichten van de plaatselijke autoriteiten te ontvangen. Het dodencijfer is daarom mogelijk hoger.

De meeste wegen zijn hersteld maar de schade wordt geschat op circa 140 miljoen gulden.

Uit Frankrijk worden voedselvoorraden verzonden voor de 300.000 inwoners. De oogsten op Martinique zijn bijna geheel vernield.

Noodtoestand in S. Domingo ingetrokken

SANTO DOMINGO (AFP) — In de Dominicaanse Republiek zijn de noodtoestand en het uitgaansverbod van 6 uur 's avonds tot 6 uur 's morgens, die van kracht waren sinds de val van de regering van Juan Bosch, opgeheven.

MacMillan terug naar ambtswoning

LONDEN (RTR) — Premier MacMillan zal deze week weer zijn intrek nemen in de ambtswoning van de Britse premiers aan de Downingstreet no. 10.

Drie jaar geleden was de eerste minister verhuisd naar Admiralty House om een grondige restauratie van de ambtswoning en de daaraan grenzende woningen van de „whip" van de regeringspartij — de man die het toezicht houdt op de naleving van de partijdiscipline in het parlement — en van de minister van Financiën op nummer 11 en 12.

Nederland heeft aan 90.000 woningen per jaar geenszins genoeg

(Van onze correspondent)

MAASTRICHT — De minister van Volkshuisvesting en Bouwnijverheid, drs. Bogaers, heeft in Maastricht gezegd, dat het tekort aan bouwcapaciteit in Nederland een steeds sterkere rem gaat vormen op de ontwikkeling van de Nederlandse welvaart. Voor de verhoging van de bouwcapaciteit is een complex van maatregelen nodig en een aanpak op zoveel mogelijke fronten tegelijk. De minister wilde door het noemen van maatregelen niet vooruitlopen op het overleg met het bedrijfsleven, in de ministerraad en met de volksvertegenwoordiging. Wèl deelde hij mee, dat de bevordering van de continuïteit in de bouw — in het bijzonder in de woningbouw — een heel belangrijke plaats in het beleid zal innemen.

Meerjarenplan is eerste noodzaak

Toewijzingen voor meer jaren zullen de gemeenten in staat stellen tot een betere planning van de bouwactiviteit en de bouwnijverheid tot continuïteit. Daardoor kan een belangrijke wens worden verwezenlijkt, namelijk het scheppen van harmonisch verlopende produktiestromen.

Een verdelingsstelsel zal, ook in de komende jaren, niet kunnen worden gemist, maar het ligt in de bedoeling om bij de hantering daarvan een grote mate van soepelheid te betrachten. Bij de woningtoewijzing zal meer dan voorheen rekening gehouden worden met de produktie-omstandigheden. De minister deelde dit mee bij de opening van de tentoonstelling „Waarin wonen wij?" in Maastricht.

Zonder een grootscheepse aanpak, waarbij heel het volk daadwerke- van de bouwnood mogelijk zijn. „Zelf lijk betrokken is, zal geen oplossing ben ik de laatste maanden tot de erkenning gegekomen, dat dit structurele probleem van ernstiger aard is dan ik tot dan toe vermoedde", zo zei minister Bogaers. Om dit te verduidelijken zei hij, dat er elk jaar 70.000 à 75.000 woningen gebouwd moeten worden als gevolg van de bevolkingsgroei en gezinsverdunning; voor vervanging van woningen als gevolg van brand, krotopruimingen en afbraak voor uitbreidingsplannen zijn elk jaar 15.000 woningen nodig.

Dit betekent, dat wij, zonder rekening te houden met het geleidelijk opheffen van het thans te constateren woningtekort, per jaar al nodig zullen hebben 85.000 à 90.000 woningen. Dit betekent ook, dat wij er met een programma van 90.000 woningen niet zijn, willen wij binnen redelijke tijd het hatelijke verschijnsel „woningnood" uit onze nationale nister.

FEUILLETON

Drama in drie bedrijven

door: AGATHA CHRISTIE

95)

Hij lachte. Hij strekte de handen naar haar uit.

Langzaam, als gehypnotiseerd, liep Egg naar hem toe. Haar ogen keken vast in de zijne. Maar juist voor zijn handen haar konden aanraken, aarzelde ze — ze sloeg de ogen neer en bleef staan...

Dan, met een kreet van wanhoop, liet ze zich naast Poirot op de knieën vallen.

„Is 't wáár? Is 't wáár?"

Poirot legde zijn hand op haar schouder, en keek op haar neer.

„'t Is wáár, mademoiselle!"

Egg zei: „Die dag, dat we samen naar Gilling waren, voelde ik me steeds niet op m'n gemak; ik was zelfs een beetje bang. Was dat omdat..."

„Vrouwelijke intuïtie, Egg", spotte Sir Charles.

Hij was nog steeds heel kalm.

„Luister eens, Poirot", zei hij. „Dat van het paspoort kan ik verklaren. Het lijkt verdacht, dat geef ik toe, maar er waren redenen voor."

Hercule Poirot antwoordde op zakelijke toon: „In de kamer hiernaast, Sir Charles, wachten een inspecteur van Scotland Yard en twee doktoren, specialisten op het gebied van ziekte van de hersenen."

Sir Charles sprong naar voren. Zijn gezicht vertrok van woede. Zijn stem klonk schril.

„Je hebt me in de val laten lopen. Maar ik wil ze niet zien! Het is een samenzwering! Maar niemand zal mij aanraken!"

Hij richtte zich op.

„Ik sta boven al jullie dwaze wetten, door mensen gemaakt. Deze drie mensen moesten sterven; dat was noodzakelijk. Ik betreur hun dood, maar het moest zo gaan. Voor mijn eigen veiligheid."

Hij zweeg en keek naar Poirot.

„Het is niet waar. „Er is daar niemand."

„Gaat u maar kijken", zei Hercule Poirot.

Sir Charles schreed naar de deur, gooide hem open en verdween in de aangrenzende kamer. Ze hoorden een snerpende gil en gemurmel van mannenstemmen. Poirot liep naar de deur, keek naar binnen en sloot hem daarna zorgvuldig.

„Het is voorbij, mademoiselle", zei hij. „Hij is in goede handen. En hier is een goede vriend, die u naar huis zal brengen."

Hij opende een andere deur en liet Oliver Manders binnen. Deze liep snel naar Egg toe en strekte zijn hand uit. Egg deed een weifelende stap naar hem toe.

„Oliver, ik ben zo gemeen tegen je geweest — breng me naar moeder. Toe, breng me naar moeder!"

Manders sloeg zijn arm om haar schouders en steunde haar.

„Ja, kind. Ik breng je wel even... Ga maar mee."

Egg beefde zo, dat ze zich bijna niet staande kon houden. Satterthwaite en Oliver brachten haar samen naar de deur. Daar deed ze een poging om zich te beheersen. Ze richtte zich op en gooide het hoofd in de nek.

„Het gaat wel weer."

Poirot wenkte en Manders kwam nog even teur.

„Wees niet hard tegen haar", waarschuwde Poirot de jongeman.

„Natuurlijk niet, meneer. Ze is het enige, waar ik in de gehele wereld om geef — dat weet u. Mijn liefde voor haar heeft me cynisch en bitter gemaakt. Maar nu wordt alles weer anders. Ik wil haar dolgraag helpen. En misschien dat er een dag komt —"

(Wordt vervolgd)

Werkplan 3-jarenplan Bonaire-Bovenwinden bij de Staten-Generaal

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De vice-minister-president, ir B. W. Biesheuvel, en de minister van Financiën, prof. Witteveen, hebben aan de Tweede Kamer het werkplan 1963 voorgelegd van het door de Ned. Antillen vastgestelde driejarenplan voor de ontwikkeling van Bonaire en de Bovenwindse Eilanden. Aan de hand van ontvangen deilaraties en het werkplan 1963 kan volgens de beide Nederlandse bewindslieden het volgende verdeelschema worden opgesteld. (De bedragen luiden in Ned. Antilliaanse Crt.; tussen haakjes zijn de bedragen uit het werkplan 1963 vermeld, welke zijn begrepen in het verdeelschema):

Bonaire	
Plantage Aruba	297.400
Confectiefabriek	401.000
Steiger (88.000)	510.000
Wegen (600.000)	1.500.000
Water en elektriciteit (998.000)	1.600.000
Vliegveld	378.390
Kantoor contactpersoon	42.990
Subsidie hotel Zeebad	15.000
Diversen	350
Totaal	44.745.130
Sint Maarten	
Vliegveld en stationsgebouw (985.000)	2.960.000
Weg Point Blanche	433.430
Steiger (1.264.500)	1.400.000
Watervoorziening (89.500)	125.000
Elektriciteitsvoorziening	376.380
Weg Koolbaai-Franse grens	119.620
Weg Simpsonbaai-Kooibaai	2144.4900
Telefoonbedrijf (128.000)	± 150.000
Diversen	4.180
Totaal	5.783.510
Saba	
Weg Flat Point (158.000)	373.000
Vliegveld en stationsgebouw (201.000)	410.000
Elektriciteitsvoorziening (19.500)	45.000
Visserijproef	3.000
Diversen	1.350
Totaal	832.350
Sint Eustatius	
Wegen (70.000)	145.000
Steiger (698.350)	700.000
Diversen	460
Totaal	845.460
Algemeen	
Overhead (technisch toezicht)	44.250
Planologische werkzaamh. (42.750)	50.000
Landaanwinning St. Maarten (200.000)	200.000
Totaal	294.250
Totaal Generaal	12.500.700

Met de regering van de Nederlandse Antillen — aldus delen de ministers aan de Kamer mee — is overeenstemming bereikt, dat het project telefoonbedrijf St Maarten uit het driejarenplan wordt gelicht en het daardoor vrijkomende bedrag van ± NA*f* 150.000 als een algemene reserve zal worden beschouwd, die in de eerste plaats zal worden bestemd voor het water- en energieproject Bonaire. Het ligt, aldus de ministers, in het voornemen het werkplan 1963 onder bovenbedoeld voorbehoud goed te keuren, waarbij uiteraard tevens rekening zal worden gehouden met eventuele opmerkingen van de zijde der Staten-Generaal.

Drukke dag voor de Politie

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een 25-jarige en een 29-jarige vrouw geraakten gisteren gewikkeld in een vechtpartij. Eerstgenoemde sloeg de tweede met een bullepees. De oorzaak van de onenigheid was de eeuwige roddel.

In een wasserij op Jong Bloed is in de afgelopen nacht ingebroken. De dieven zijn het gebouw binnengekomen door het verbreken van een hangslot. In verband met deze inbraak is een 34-jarige man van Zapateer aangehouden. Hij bekende, waarna hij werd ingesloten. Vanmorgen was nog niet bekend of er iets vermist wordt.

Een 19-jarige gehuwde vrouw werd gisteren gearresteerd als verdacht van diefstal van verscheidene herenpantalons uit een winkelmagazijn gedurende de laatste drie weken. De recherche onderzoekt de zaak verder.

In een plaatselijk bedrijf ontstond gisteren onenigheid tussen twee werknemers, waarbij de een de ander met een bierfles op het hoofd sloeg, waardoor het slachtoffer een hersenschudding en een bloedende wonde opliep. De aanvaller is ingesloten wegens poging tot zware mishandeling.

Een dame deed gisteren aangifte van molestering door twee jongens zaterdagavond omstreeks acht uur op de trap van haar huis, toen zij met haar twee kinderen thuis kwam. De Kinder- en Zedenpolitie stelt een onderzoek in.

In totaal reikte de politie 61 processen verbaal uit en verleende 41 maal assistentie. Twee aanrijdingen veroorzaakten een schade van f. 1.000 en 15 personen werden aangehouden. Een inbraak en een diefstal werden gepleegd.

Foto-boek van dr Hugenholtz

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Uit het door dr M. J. Hugenholtz nagelaten fotomateriaal is een foto-boek samengesteld, dat 46 opnamen bevat. Dr Hugenholtz was in leven een verwoed amateur-fotograaf en heeft vooral het Curaçaose landschap in heel haar woeste en bizarre schoonheid vastgelegd in honderden foto's. De opbrengst van de verkoop van het boekwerk, dat gedrukt wordt bij de uitgeversmaatschappij N. V. Focus in Haarlem, Nederland, komt ten goede aan het Prinses Wilhelminafonds voor de kankerbestrijding.

De Engelstalige en papiamentse tekst bij de foto's is verzorgd door Pierre Lauffer, terwijl pater W. C. Möhlmann een voorwoord geschreven heeft. Verwacht wordt dat het werk in november in de handel gebracht zal worden. De prijs bedraagt ongeveer *f* 3,50.

Geslaagd in Nederland

WILLEMSTAD. — Aan de kweekschool te 's Hertogenbosch is geslaagd voor het hoofdakte examen mejuffrouw Wilma Vyent. In Utrecht is geslaagd voor het examen coupeuse mevrouw E. Brons-Zegelaar. Reeds eerder behaalde zij het diploma tailleuse.

Mutaties in Shelldirectie

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Mr. J. J. van de Vijver, hoofd juridische zaken van de afdeling algemene zaken van Shell Curacao N.V., is met ingang van heden toegevoegd aan de „Deputy General Manager" voor het uitvoeren van speciale opdrachten.

Met ingang van dezelfde datum is Mr. W. R. Boom belast met de functies van hoofd juridische zaken en is telefonisch bereikbaar op toestel no. 9-3129 (Hoofdkantoor, kamer 316).

Ontspanning niet op korte termijn

BONN (DPA). — De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Gerhard Schroeder, rekent er niet op, dat binnen afzienbare tijd een nieuwe overeenkomst tussen oost en west gesloten wordt.

In een verslag in Bonn over zijn onlangs gevoerde besprekingen met president Kennedy en westelijke ministers van Buitenlandse Zaken in Washington en New York, zegt de Westduitse minister de indruk te hebben, dat stappen om ontspanning te bereiken door middel van technische overeenkomsten, zoals over luchtverkeer, gemakkelijker zijn.

*

— Kikvorsmannen van de Turkse marine hebben in het Meer van Iznik overblijfselen van een verzonken stad gevonden. Het meer ligt op 100 km ten zuidoosten van Istnbul. (AFP)

Vanmorgen is een waterwagen, komende vanaf de Winston Churchillweg bij uitnemen van de bocht naar links de Schottegatweg op, vanwege het vele regenwater, dat vannacht viel, geslipt en in de greppel terecht gekomen. Het ongeval had geen slachtoffers tot gevolg, wel enige schade.

INGEZONDEN STUK

Wie legt het loodje?

Met klimmende verbazing heb ik gisteravond voor de TV de mededelingen van de regering bij monde van de oud-gedeputeerde van financiën, de hr. Rozendal aangehoord. Naar aanleiding van n uitzending van de eilandelijke voorlichting, waarin de huidige gedeputeerde van financiën als de mening van het bestuurscollege te kennen gaf, dat de verdeling van de belastingen tussen land en eiland niet juist is, meende de heer Rozendal te moeten opmerken, dat „wij" d.i. dus de regering van de Nederlandse Antillen, niet bereid zijn het eilandgebied Curacao te helpen en dat het nieuwe bestuurscollege „zijn eigen boontjes maar moet doppen".

Waar gaan wij heen

Van wie zijn de belastinggelden?

Van Mijnheer Rozendal? Neen!

Van het nieuwe bestuurscollege? Neen!

Zij zijn van ons allen tezamen en als het nieuwe bestuurscollege tot de conclusie mocht komen, dat het eilandgebied Curacao méér gelden nodig heeft om in zijn behoeften te kunnen voorzien, dan kan de D.P. regering-pardon, Aruba, Bonaire en de Bovenwinden — niet voortgaan mooi weer te spelen van de Curacaose belastinggelden.

De gewone man wordt anders het slachtoffer en zoals altijd legt de Curacaoenaar dan het loodje!

Ik stond er gisteravond stomverbaasd over, dat de D. P. daarvoor openlijk de schuld en dus de verantwoordelijkheid op zich nam.

C. H. GALMEYER JR.
Erosweg 61

NASCHRIFT REDACTIE: Och mijnheer Galmeyer, verbaas U niet, Dat is hier toch allemaal mogelijk. Maar neem het mijnheer Rozendal niet al te kwalijk. Hij is nu nog slechts een spreekbuisje.

Wie is *meneer Rozendal?*

In de televisieuitzending van Maandagavond heeft hij voor de RVD zijn mond opengedaan over de financiën en critiek uitgeoefend op het huidige bestuurscollege. Hoe durft hij.

Hij is de man, die verantwoordelijk is voor het uitgeven van f. 10.000.000 uit de kas van het eilandgebied in nauwelijks drie jaar tijd! En nu zal hij kritiek gaan uitoefenen op degenen, die met de tekorten zitten.

Bovendien heeft hij gebrek aan stijl. De uitzendingen van het eilandgebied zij keurig en geven objectief en met cijfers de feiten.

Meneer Rozendal kan daar nog heel wat van leren!

E. L. C. VAN ROSBERG
Cas Coraweg 111

Arrestaties van Negers in de VS

ORANGEBURG (RTR) — De politie in Orangeburg (Zuid-Carolina) heeft de afgelopen dagen meer dan 680 negers gevangengezet, die tegen de rassenscheiding demonstreerden. Maandag werden meer dan 200 negers, in hoofdzaak studenten van middelbare scholen, aangehouden terwijl zij zingend door de straten trokken en probeerden binnen te gaan in restaurants die alleen voor blanken bestemd zijn. De demonstraties begonnen zaterdag. In Selma (Alabama) werden meer dan 300 negers na demonstraties gevangen gezet. Meer dan tienduizend negers en ongeveer 50 blanken waren bij het stadhuis van New Orleans samengekomen. Deze demonstratie verliep rustig.

Gistermiddag werd in de showroom van Marchena, Moron & Co op de hoek van de Grebbelinieweg en Salinja de prijsuitreiking gehouden van de loterij ten bate van SUBT. De eerste prijs (een Chrysler auto) werd gewonnen door de heer Delvalle (midden), terwijl de heer Wilfert winnaar werd van de tweede prijs, een Plymouth Belvedere. De derde prijs was voor mejuffr. Maduro, die hiermede eigenaresse werd van een Valiant.

Aljeco '63 in voorbereiding

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De deelnemers uit Bonaire aan het jeugdleiderscongres, dat tijdens het weekeinde op Curacao gehouden zal worden, komen vrijdag en zaterdag met charterplanes hier aan. De Arubaanse deelnemers aan Aljeco '63 worden zaterdagmorgen overgebracht door de „Dubois".

Zoals bekend nemen aan het congres ruim 500 jeugdleiders deel. Het programma vermeldt naast de besprekingen een bezoek van gouverneur mr N. Debrot op zondagmorgen aan het congres en een indrukwekkend kampvuur zaterdagavond. Het congres zal worden geopend door de diocesaan commissaris van de katholieke verkenners, de heer P. T. M. Sprockel.

150 jaar koninkrijk

A.N.V. deelt publikatie uit

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het Algemeen Nederlands Verbond onderzoekt momenteel welke van de verschenen publikaties over het 150-jarig bestaan van het Koninkrijk der Nederlanden, of de eventueel nog te verschijnen publkiaties over dit onderwerp, het meest geschikt zijn om uitgedeeld te worden aan de leerlingen van de hooogste klassen. Dit om de bewustwording van het begrip koninkrijk bij de kinderen aan te kweken, zo vernemen wij uit de Culturele Kroniek.

CURACAO Agenda

DINSDAG

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Reymond the certain; Roxy 19.00 — 21.00: The Castilian; Cine Rio 20.00: Dulce violence; West-End 19.00 — 21.00 The crimebusters; Asiento 20.30: Susanne

MUZIEK — 20.30: Pianoconcert van de heer W. Statius Miller.

CINETRUCK — Heden te Marie Pompoen en morgen te Westpunt met de film: Het dal van de vrede

TENTOONSTELLINGEN — Objekten van Henderikse in het Curacaos Museum

DIVERSEN — De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022

BOTICA'S — Brion tel. 23222 — Otrabanda; Popular tel. 11269 — Punda

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; M.E. Celestina tel. 9-43880, 2400

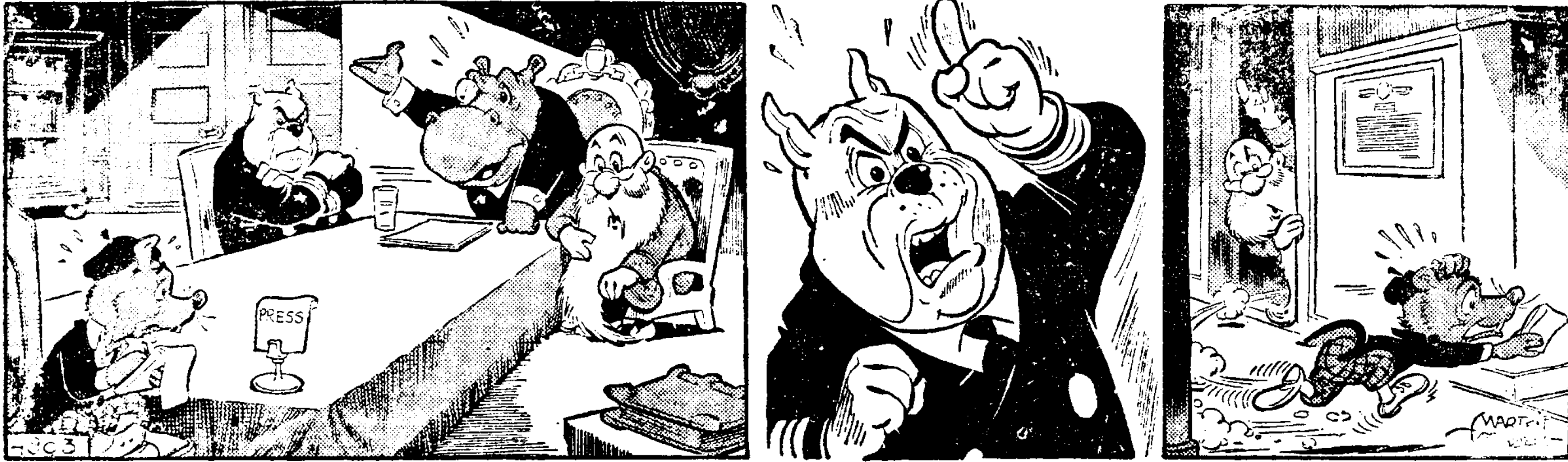
PERSONNEL SERVICES — H.J. Plantijn, Zwaan 27 tel. 0-13047; Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht, Goetoeweg 20 tel. 0-11935, 2400

MATERIALS DEPARTMENT — H.S. Voigt, Winterswijkstraat 6 tel. 0-13252, 2400

Burgerlijke stand

GEBOREN — 30 sept: Bastiaan Kruimer — Wiersma; 27 sept: Cheryl Cassandra Connor — Glasgow: 29 sept: Manuela da Conçeiçao Teixeira — Sardina de Sousa; 28 sept: Sherry Antonia Hooi — Hanley; 12 sept: Remberto Leoncio Taciano Martis — Offerman; 29 sept: Arlene Angelica Andreas Parris — Bernabela; Dorothea Marijke de Reus — Vergers; 28 sept: Pierre Simon Jourdain — Martinus; Julian Jerome Ellis — Richardson; 29 sept: Elfried Miguel Ocalia — Selssa; Wendell Carmelo Adamus — Coleo; Wilfred Anthony Heward — Flanders: 26 sept: Lucius Richard Juan Betsy — Espinoa; Sept: Aaron Ernesto Leito — Salomé; 25 sept: Louise Charlotte Marie Pablo — Rojer; 27 slpt: Kenneth Leonard Pers

TOM POES EN DE GADESLAGERS



4363. — De burgemeester toog onmiddellijk aan het werk. Na diepgaande besprekingen met vooraanstaande figuren van de politie en de wetenschap belegde hij een persconferentie.

„De toestand is ernstig", zo verklaarde hij van achter de groene tafel. „Weliswaar heeft de overheid de zaak vast in de hand en dreigt er geen onmiddellijk gevaar. Maar er moet rekening mee worden gehouden, dat men de stad zal ontbinden."

„Waarom gaat men dat doen?" vroeg de journalist Argus, ontdaan doch ijverig schrijvend.

„Omdat men bevreesd is, dat het kukel daalt door de welvaart", verklaarde de spreker. „Een dalijend kukel is een rotte appel in de mand. Het steekt de hele bevolking aan, zegt de Droon."

„En wie is de Droon?" hield de nieuwsjager aan.

Nu nam professor Palwytzkovski het woord.

„Praw! Der wáánzin!" riep hij walgend uit. „Het is alles gans onwetenschappelijk! Der kukel en der droon stijgen mij naar der boordenknopf!"

„Juist!" riep de commissaris driftig. „Maar we laten het er niet bij zitten! De politie volgt bereids een spoor! Heden nog zullen er strenge maatregelen worden genomen tegen deze onderwereld figuren. Ze zijn jaloers op onze welvaart, maar we zullen ze leren! Terug in de modder, waar ze horen!"

De krantenman had genoeg gehoord. Verbleekt snelde hij het gebouw uit, terwijl hij prevelde: „De Droon zal Rommeldam ontbinden. Einde van welvaartstad. Dat wordt een vet kopje. Het laatste dat ik schrijf, vrees ik."

„Nog niet", zei de geleerde, hem naogend. „Der wetenschap heeft nog ener verrassing voor de lumls. Wij gaan der droon ontbinden!"

ERIC DE NOORMAN — DE GEBROKEN PIJL



17. — Bliksemsnel heeft Eric zich gebukt en de gebroken pijlschacht opgeraapt en wanneer Agir de vechtende honden uit elkaar heeft gedreven en langs hem heen wil gaan, houdt hij de verschrikte pachter het fatale bewijsstuk voor en zegt dreigend:

„Wilt ge thans nog ontkennen, heer Agir?"

Als vastgenageld blijft Agir staan. Er komt een blik van afgrijzen en ontzetting in zijn ogen, doch de Noorman gunt hem geen tijd en spreekt streng:

„Wilt ge thans nog ontkennen, dat ge uw broer om het leven hebt gebracht? En dat ge Jelf, die toevallig getuige was van uw verschrikkelijke daad, op wreedaardige wijze vermoord hebt om hem voor altijd het zwijgen op te leggen. Dat ge de schacht van uw pijl hebt afgebroken om elk spoor, dat in uw richting kon leiden, te vernietigen? Doch dan had ge het stuk niet achteloos moeten wegwerpen, heer Agir! Dan had ge u er op handiger manier van moeten ontdoen, zoals ge klaarblijkelijk ook met hetlichaam van die arme Horic hebt gedaan! Beken gerust, heer Agir! Uw spel is uit! En ge zult uw gerechtstraf niet ontgaan!"

Doodsbleek heeft Agir geluisterd, maar allengs heeft de ontzetting in zijn blik plaats gemaakt voor woede, een blinde onbeheerste woede en nog voordat Eric geheel en al heeft uitgesproken, heeft Agir met een bliksemsnelle beweging zijn zwaard getrokken:

„Genoeg!" schreeuwt hij, terwijl hij op de Noorman toestormt. „Voor die belediging zult ge boeten!"

Hoe zal het Katanga vergaan als blauwhelmen verdwijnen

(Van onze correspondent)

ELISABETHSTAD — Een blonde Zweedse officier, die de blauwe baret van de VN-strijdmacht droeg, ging op het terras van een café in Elisabethstad onder een veelkleurige parasol zitten. Een Ethiopische VN-officier, wiens donkere huid in het felle zonlicht een blauwige glans scheen aan te nemen, kwam na enige tijd naast de Zweed zitten. Samen bestelden zij VN-bier, dat alleen op de zwarte markt te koop is, en terwijl aan een tafeltje naast hen een Kongolese moeder haar kind voedde, ontwikkelde zich hun gesprek. De man van de vrouw, die het kind voedde, zat met twee Belgen in het Frans politieke kwesties te bespreken. Een Australische journalist ging bij de Zweed en de Ethiopiër zitten, even later gevolgd door een Zuid-Afrikaan, die eens als huurling in het leger van Tsjombe gevochten had. Ook hij begon mee te spreken over politiek. Want dat is het grote, allesbeheersende gespreksonderwerp in deze stad.

Elisabethstad kijkt uit naar beraadslaging VN

Er leven mensen samen, die uit alle hoeken van de aardbol bijeengeveegd zijn. De V.N. heeft er zijn Babylonische spraakverwarring gebracht, de aanhangers van Moise Tsjombe komen uit alle landen van Afrika en Europa. Deze gemeenschap spreekt vele talen en krijgt elk avond om kwart voor twaalf het zwijgen opgelegd. Want er bestaat nog altijd een uitgaansverbod en wie na middernacht de straat op gaat, riskeert beschoten te worden door politie of patrouilles van de V.N.-strijdmacht.

Als er geen dranksmokkelaars bestonden, zou Elisabethstad allang ten dode gedoemd zijn. Een fles wijn kost 1000 tot 1400 francs en het is verbazend hoeveel mensen zich deze uitgaven kunnen permitteren. In de restaurants van de stad kost een gewone maaltijd van vier gangen met koffie na 1000 francs. Een diner met een fles wijn kost ongeveer tien pond sterling. Maar de restaurants zijn vol. De dranksmokkelaars verdienen veel aan de mensen van de V.N., die een eenzaamheid van een plaatsing in Elisabethstad dikwijls verdrijven met feestmaaltijden en drinkgelagen.

„Zegeningen"

Toen Katanga nog een onafhankelijke staat onder Moise Tsjombe was, bestonden dergelijke problemen niet. Het leven in Elisabethstad was gemakkelijk en niet duur, als men geen al te hoge eisen stelde op het gebied van comfort en service. Maar toen de V.N. Katanga hadden veroverd en het bewind van Leopoldstad er zijn munteenheid invoerde, begonnen de moeilijkheden. De prijzen begonnen te stijgen en blijven ook nu oplopen in een fantastisch tempo. De meeste winkels zijn goeddeels leeg. Er zijn nog 12.040 blanken in Elisabethstad, enkele honderden minder dan ten tijde van Katanga's onafhankelijkheid, maar zij zullen het niet lang meer kunnen uithouden. De prijzen stijgen te sterk en bovendien wordt zakendoen in Katanga een soort zwarte kunst, waar slechts weinig Europeanen zo bedreven in zijn als de inboorlingen, die de zwarte markt beheersen.

Leger ingetoomd

Het Kongolese leger van generaal Moboetoe heeft men dankzij de aanwezigheid van de V.N.-politiemacht nog op een afstand kunnen houden, maar als de blauwhelmen vertrekken, zal het Kongolese leger zich aan niemand meer hoeven storen.

Men weet nu al, dat de soldaten uit Leopoldstad wraak zullen nemen. Men verwacht plunderingen op grote schaal, omdat generaal Moboetoe, die van goeden wille is, zijn soldaten niet in de hand zal kunnen houden. „De volgende oorlog zal bloedig zijn", zegt men in Elisabethstad.. De winkeliers van de stad hebben de kogelgaten, die in hun muren gekomen zijn bij de vele gevechten tussen Tsjombe's rijkswacht en de blauwhelmen van Oe Thant, nog niet gedicht. „Het heeft geen zin, er komen toch weer nieuwe", zei de eigenaar van een kruidenierszaak, waar de etalage leeg was.

Naar Europa

Er zijn meer mensen, die in Elisabethstad niet aan de toekomst denken. „Eens zal ik genoeg geld hebben en dan vertrek ik naar Europa", is een veelgehoorde uitspraak. Die gevolens heeft men niet, omdat de ambtenaren van Tsjombe, die slechts weinig chefs uit Leopoldstad hebben gekregen, hun werk niet goed zouden doen. De overheidsinstanties in Elisabethstad draaien na twee en een half jaar onafhankelijkheid redelijk goed en de aanvankelijke vrees, dat deze mensen zichzelf zouden kunnen regeren, is al goeddeels verdwenen. De blanken doen veel om de beginnelingen te helpen en er worden altijd wel fouten gemaakt, maar de goede wil en het enthousiasme zijn duidelijk aanwijsbaar.

Wat is toekomst?

Het zal allemaal anders worden als de Verenigde Naties zich uit Katanga terugtrekken. Tsjombe en zijn medewerkers hebben bewezen, dat zij slechter politici, maar beter regeerders zijn dan de machthebbers in Leopoldstad. Wat zij tot stand hebben gebracht, heeft de naijver van de concurrenten opgewekt. Van hoog tot laag verwachten de Katanganen, dat er een grote „afrekening" zal komen. De Zuidafrikaan, die met de Zweed en de Ethiopiër over politiek praat zonder dat het woord „huurling" valt, is zijn leven niet zeker als de andere soldaten komen. De politie van Elisabethstad is niet erg corrupt en werkt vrij goed. Maar als de anderen komen, zal zij weinig kunnen doen om plunderingen te kunnen voorkomen, omdat haar bewapening erg licht is.

Misschien is de wrijvingloze samenwerking van blank en zwart, die in Elisabethstad bepaald opvalt, ook een van de dingen, die veranderen gaan. Niet alleen blank en zwart kunnen goed met elkaar omgaan, ook de onderscheidene zwarte stammen hebben in Katanga geen onderlinge moeilijkheden. De vechtpartijen en ruzies, die hier in de laatste maanden van het Belgisch bestuur oplaaiden, zijn vergeten. Zullen ze terugkeren?

Dan is daar tenslotte Moise Tsjombe, de man, die met geweld en overleg zijn staatje tweeëneenhalf jaar lang onafhankelijk heeft weten te houden. De schatkist van Katanga heeft veel profijt gehad van de onafhankelijkheid. Leopoldstad zal een schatting opleggen. De winst zal verdwijnen of worden overgeheveld naar het regeringscentrum buiten Katanga. Tsjombe weet dit. Men fluistert, dat hij een deel van wat hij beschouwt als zijn persoonlijk eigendom heeft ondergebracht bij bankiers in het buitenland. Het is goed mogelijk, dat dit gerucht geen andere grond heeft dan de spanningen van het ogenblik en de verwarring, die als begint te heersen.

Beschermers weg?

Dat Katanga tot de Kongo werd teruggevoerd, kon men in Elisabethstad betreuren, maar de volgende stap werpt veel groter hindernissen op. De beschermers gaan weg. Zou er in Kongo zoveel veranderd zijn, dat de beschermde niet meer heeft te vrezen voor de toekomst? De wens om naar Europa te gaan leeft in elk geval zeer sterk onder de Europeanen. In kringen van de V.N. voorziet men een ware exodus. Nog nooit zijn de beraadslagingen van de wereldorganisatie met zoveel belangstelling tegemoet gezien als thans het geval is.

Maar voorlopig gaat het leven voort, al leeft men van de ene dag in de andere. Het is rustig in Elisabethstad en na twaalf uur 's nachts wordt er bijna niet meer geschoten. Een enkele dranksmokkelaar wordt betrapt en dan is de beste methode meestal de flessen stuk te schieten. De Zuidafrikaan die voor Tsjombe gevochten heeft, flaneert nog door de stad en de blauwhelmen maken zich niet veel zorgen over hun toekomst.

Er bestaan plannen om de V.N.-strijdmacht in Kongo tegen 't eind van dit jaar op te heffen. Vooral in Elisabethstad, de hoofdstad van Katanga, is men erg bevreesd voor de gevolgen, die uitvoering van deze plannen zou kunnen hebben. Want vooral in Elisabeth is niemand ervan overtuigd, dat de periode van strijd, waarin Kongo ontstond, al voorbij is.

Een beeld van het bezoek, dat prinses Beatrix heeft gebracht aan de huishoudschool van de A.B.T.B. te Haaksbergen in Overijssel, tijdens de rondgang door de lokalen bekeek de prinses met belangstelling de werkstukken van de leerlingen.



Kunstmaan met kernreactor

LOS ANGELES (AFP) — In welingelichte kringen is gezegd, dat een volgens de Amerikaanse luchtmacht zaterdag in het geheim gelanceerde kunstmaan mogelijk een kleine kernreactor meevoert. De Amerikaanse luchtmacht heeft slechts meegedeeld, dat de lancering geschiedde met behulp van een drietrapsraket en dat de kunstmaan een baan over de polen beschrijft.

Argentinië terug naar zomertijd

BUENOS AIRES (RTR). — Argentinië heeft de klok gisteravond een uur teruggezet om, na 17 jaar permanente zomertijd, terug te keren naar standaard-tijd. In 1946, toen de energie zeer schaars was, werd tot zomertijd overgegaan om meer het daglicht te benutten en elektriciteit te besparen.

Nigeria wordt republiek

LAGOS (REUTER). — In Nigeria, tot drie jaar geleden een Britse kolonie, is vandaag een federale republiek geworden. In de eeerste drie jaren van zijn onafhankelijkheid had het land de status van dominion.

De gouverneur-generaal, dr Nnamdie Azikiwe, wordt de eerste president. De feestelijkheden zullen drie dagen duren. Van een amnestie zullen 662 gevangenen profiteren.

Een grote staking voor hogere lonen kon maandagavond nog juist worden voorkomen. Nigeria bestaat uit drie autonome gebieden, elk met een eigen constitutie.

Ruimtevaarster naar Havana

MOSKOU (RTR). — De eerste kosmonaute, de Russische Valentina Teresjkova, is voor een bezoek van vijf dagen per vliegtuig naar Cuba vertrokken. Zij wordt vergezeld door Russische journalisten en generaal Leonid Goreglyad, een bekende jagerpiloot.

Aanklacht bewindsman tegen onthuller van afgetapte telefoontjes

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

BONN — De procureur in Karlsruhe heeft een strafrechtelijk onderzoek ingesteld tegen de 34-jarige Walter Pätsch, ambtenaar van de Westduitse Binnenlandse Veiligheidsdienst in Keulen. Pätsch wordt ervan verdacht ambtsgeheimen te hebben verraden; hij is naar het schijnt de informant geweest van het Hamburgse CDU-weekblad „Die Zeit" dat enige weken geleden de BVD ervan beschuldigde in strijd met de Westduitse grondwet van bepaalde personen de telefoons te hebben afgeluisterd en post te hebben gecensureerd. De schrijver van het artikel ontkent echter Pätsch te kennen.

Pätsch is sinds geruime tijd niet meer op zijn bureau verschenen; hij meldde zich echter bij de president van de BVD door middel van zijn avocaadt. Als behartiger van zijn belangen heeft hij e Hanoveriaanse rechtsgeleerde dr. Josef Augstein, broeder van Rudolf Augstein, uitgever van het nieuwsweekblad „Der Spiegel" gekozen.

Dr. Augstein verklaarde dat zijn cliënt bereid is om zich aan een verhoor door het hoofdparket in Karlsruhe of door de commissie voor Binnenlandse Zaken van de Bondsdag te onderwerpen. Pätsch, is zo verklaarde dr. Augstein, in een gewetensconflict geraakt. Hij was belast met het afluisteren van telefoons zonder echter te hebben geweten dat hij daarmee in strijd met de grondwet handelde. Toen hij zich daarvan bewust werd heeft hij dit werk niet meer willen voortzetten.

Interviews

In Bonn verluidt dat Pätsch, het weekblad „Die Zeit" nog veel meer heeft verteld dan het over het aftappen van telefoons publiceerde. De Westduitse TV had dezer dagen een interview met Pätsch klaar in de rubriek „Panorama" een actualiteitenprogramma dat scherp anti-regering is. In verband met de plotselinge verdwijning van Pätsch werd dit interview echter niet uitgezonden. De toonband van het interview zal echter ter beschikking worden gesteld van de minister van Binnenlandse Zaken en van de Bondsdag die al enige tijd een onderzoek instelt naar de gebeurtenissen bij de BVD.

Wel bracht Panorama interviews met een aantal, merendeels socialistische, Bondsdagleden, die verklaarden dat hun telefoons in het verleden al eens zijn afgetapt. Bondsdag vicepresident prof. Carlo Schmid werd eens achter de hand gewaarschuwd niet meer zo vrijmoedig in de telefoon te spreken. Verder vertelde Panorama van een afluisterinstallatie in het Bondsdaggebouw. De president van de Bondsdag dr Gerstemaier heeft dit een aperte leugen genoemd en verklaard dat hij overweegt welke middelen kunnen worden toegepast om deze laster over het Westduitse parlement het zwijgen op te leggen.

Crisis

Intussen dreigt door de controverse om de BVD ook nog een crisis in de regeringscoalitie. De liberale coalitiegenote van de CDU, de Vrije Democratische Partij, schijnt voornemens te zijn om het aftreden van Höcherl, de verantwoordelijke minister van Binnenlandse Zaken die tot de Beierse CSU-fractie van Frans-Josef Strauss behoort te eisen.

De BVD is voor de vrije democraten een welkome aanleiding: zij willen namelijk dat hun partij-voorzitter dr. Erich Mende, wanneer hij deze maand als vice-kanselier lid van het Erhard-kabinet wordt, ook de portefeuille van Binnenlandse Zaken gaan beheren. Hij zag echter tot dusver geen kans dr. Höcherl van die stoel te krijgen.

Dwepers in Israel veroordeeld

TEL AVIV (RTR). — In Tel Aviv zijn maandag tien godsdienstijveraars tot boeten, variërend van 100 tot 200 Israëlische ponden,, en een voorwaardelijke gevangenisstraf van een half jaar veroordeeld. Zij hadden zich schuldig gemaakt aan een overval op de school van de kerk van Schotland in Jaffa op 10 september.

Mgr De Blank trekt zich terug

KAAPSTAD (RTR). — De Anglicaanse aartsbisschop van Kaapstad, Joost de Blank, een van de felste critici van de Zuidafrikaanse apartheidspolitiek, heeft maandag gezegd, dat hij binnenkort zal aftreden vanwege zijn slechts gezondheid.

De 54-jarige aartsbisschop is in Rotterdam geboren. Als kind ging hij naar Engeland waar hij werd opgevoed. In 1957 werd hij in zijn huidige functie benoemd.



De winter kan komen ... althans, dat is misschien de mening van mannequin Sandra Russell, die een eskimo-creatie van wit vossebont uit de collectie van het Engelse modehuis Simone Mirman toont.

Bulgarije wil tarwe uit VS

NEW YORK (RTR). — Ook Bulgarije heeft belangstelling voor de aankoop van Amerikaanse tarwe, omdat zijn eigen oogst te lijden heeft gehad van de droogte.

Gesprek Home en Rusk over Afrika

NEW YORK (AFP) — De ministers van Buitenlandse Zaken Dean Rusk en lord Home hebben maandagochtend ongeveer een uur gesproken over de gemeenschappelijke lijn van Engeland en de Verenigde Staten ten aanzien van de Afrikaanse vraagstukken en de algemene vergadering van de Verenigde Naties. Zo is van Britse zijde in New York vernomen. Dit onderhoud moest niet worden gezien als een voortzetting van de besprekingen van zaterdag tussen Rusk, Gromiko en lord Home, zo werd gezegd.

Het verhaal van KEETJE KAART

Keetje Kaart stond in een mooi rek, boven op de toonbank in de winkel van Sinkel. Ze stond er niet alleen, natuurlijk. Nee, want onder en boven haar, en links en rechts stonden nog veel meer kaarten. Prentbriefkaarten, begrijp je wel? „Hartelijk Gefeliciteerd", stond er op. En: „Nog vele jaren" en „Proficiat". En de kaarten waren stuk voor stuk versierd met de allermooiste bloemen.

Alleen Keetje Kaart maakte een uitzondering. Daarop stond geschreven met zwierige krulletters: „De hartelijke groeten van..." Met een heleboel puntjes. Daar kon je dan zelf je naam invullen. Keetje Kaart vond eerst, dat ze het bijzonder goed met zichzelf had getroffen. „Ik ben apart", had ze gedacht. „Ik ben iets bijzonders. De mensen zullen mij in een wipje kopen. Ohoho, en wat zal ik dan een verre reis gaan maken".

Ze had zich een beetje teruggetrokken van de andere kaarten, die Keetje. Want, stel je voor, wat een gewone lui waren dat! Met enkel en alleen „Proficiat" of „Hartelijk gefeliciteerd".

Keetje Kaart had heerlijk gedroomd. En als de zon met haar stralen bij háár aangeland was, dan dacht Keetje, dat ze in de zevende hemel was.

Maar het viel Keetje Kaart niet mee. Het leek wel, of de mensen, die in de winkel van Sinkel kwamen, haar helemaal niet zagen. „Ze hebben me niet nodig", dacht Keetje onmiddellijk. „Hoe kan dat nou. En ik ben nog wel zo bijzonder". Ze keek eens wantrouwend naar de kaarten onder en boven haar. En links en rechts. En steeds zag ze de handen van mensen over zich heengaan.

„O bah", dacht Keetje bedroefd, „hoe kunnen de mensen toch altijd zulke doodgewone kaarten kopen. Ik snap er niets van". En Keetje Kaart bleef eenzaam en droevig op haar plaatsje in het rek staan, tot ze er onderstofte.

Er kwam een dikke laag stof op haar zitten. Je begrijpt, dat de mensen haar toen helemáál niet meer zagen. Maar Keetje Kaart kon toch bijzonder goed horen, dat de baas van de winkel van Sinkel tegen de winkeljuf zei: „Die kaart daar doet het niet hè?" „Nee", zei de winkeljuf. „Doe ze dan maar weg", zei de baas. „Komt in orde", zei de winkeljuf. En meteen voelde Keetje, dat de stevige vingers van de juffrouw haar beetpakten. „Oooooooooo", jammerde Keetje, „daar ga ik nou. In plaats van een mooie reis krijg ik een plaatsje in de vuilnisbak".

En ze had gelijk, die Keetje Kaart. Want even later voelde ze hoe ze met een smak ergens opgegooid werd: „De vuilnisbak", zuchtte Keetje teleurgesteld. Ze hoorde nog juist, dat de winkeljuf tegen de baas zei: „Die wordt vandaag toch leeggemaakt", en toen deed ze haar ogen dicht.

Keetje wilde het zelf niet weten, maar ze huilde. Dikke grote kaartetranen. En Keetje voelde de wind langs haar wangen gieren. Want het tochtte behoorlijk in de straat.

„Wat heb ik dan gedaan?" piekerde Keetje Kaart. „Ik ben nog wel zo'n bijzondere kaart. Wat mankeert de mensen toch?! Zou ik... ja natuurlijk. Dat is het. Ik vond mezelf zo verschrikkelijk apart. Oooooooo", kreunde Keetje Kaart, „nou heb ik mijn verdiende loon".

En ze keek ongelukkig naar buiten langs het deksel van de vuilnisbak. Die was zo verschrikkelijk vol, dat-ie niet dicht kon. „Nog even naar de zon kijken", mijmerde Keetje Kaart, „en dan is het mijn einde..."

Keetje luisterde naar het gieren van de wind. En ze schrok verschrikkelijk toen 't deksel met veel lawaai van de vuilnisbak verdween. „Daar ga je dan", dacht Keetje nog. Maar inplaats dat ze verdween in een diep donker gat, waar het vies rook, voelde Keetje Kaart dat ze beetgepakt werd. En ze hoorde een blij stemmetje roepen: „Kijkes mammie, wat een mooie kaart ik hier vind".

„Foei Keesje", zei de mammie, die bij het stemmetje hoorde, „je mag toch niet zomaar in vuilnisbakken kijken. Je bent een vieze jongen".

„Maar het is een mooie kaart", riep Keesje, „kijk maar". En hij hield Keetje Kaart omhoog. „Eens kijken", zei de mammie, „er staat nog wat op ook. De hartelijke groeten van... en dan kun je je naam invullen".

„Ooooo", riep Keesje, „wat een bijzondere kaart".

„Dat dacht ik ook", dacht Keetje Kaart opgewonden. Haar wangen gleoiden. Haar wangen gloeiopgewonden. Zou het grote avontuur toch nog komen?! „Je zou hem naar oma kunnen sturen", zei de stem van mammie. „Ja, ja", riep Keesje ijverig, „en dan schrijf ik zelf „Keesje" erop". Ze gingen naar huis, Keesje en zijn mammie. En Keetje Kaart ging mee.

Thuis kreeg ze meteen een postzegel op haar rug. „Fantastisch", dacht Keetje. Keesje schreef met grote hanepoten de naam en het adres van oma. En met zwierige krullen „Keesje", op de stippeltjes.

Nog vóór het eten ging Keetje Kaart op de post. En ze voelde zich heerlijk tussen al die brieven in de brievenbus. „Dat is pas leven", juichte ze. „Ik heb 't eigenlijk niet verdiend", mompelde ze hardop. Per ongeluk natuurlijk. „Och juffrouw, maak u niet dik", bromde een reuze-dikke envelop met een postzegel van wel vijftig cent, „het leven is voor ons toch maar zo kort".

„Ja ja", zei Keetje Kaart vlug.

Maar de dikke envelop kreeg ongelijk. En gelijk eigenlijk. Want zèlf belandde hij in de prullenbak, toen hij leeggemaakt was. En hij vond het niet eens erg. Hij had niet anders verwacht!!

Maar Keetje Kaart... kreeg een plaatsje op het grote buffet van de oma van Keesje. Want die was er zo verschrikkelijk blij mee, dat ze Keetje Kaart niet zomaar weg kon gooien.

Zo zijn oma's...!

Weet je wat!? Sturen jullie je oma's ook eens een Keetje Kaart. Ik weet zeker, dat ze ze op het buffet een mooi plaatsje zullen geven!



....Kijk eens mammie, wat een mooie kaart ik hier vind....

Eelvelt sluit carrière Aruba met Regenmaker

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum te Oranjestad vond zaterdagavond de première plaats van het romantische blijspel in drie bedrijven van N. Richard Nash „De Regenmaker". Met dit laatste toneelstuk in het Nederlands heeft de Sticusa regisseur Piet Eelvelt de kroon op zijn Arubaanse toneeltijd gezet. Niet alleen door de keuze van de spelers, maar vooral ook de uitstekende wijze, waarop de Amateur Toneelgroep Aruba, dit stuk wist te brengen. Wanneer het echtpaar Eelvelt begin november zich voor een jaar op Curacao zal vestigen, betekent dit een gevoelig verlies voor het toneelleven op Aruba.

Jeanne Lock en Frans Meewis beste vertolking

Het stuk speelt zich af op een Amerikaanse boerderij, waar een vader met dochter en twee zonen zorgen hebben over de droogte. Daarnaast heeft de boer nog zorgen over zijn dochter, die niet lelijk is, maar die alle zelfvertrouwen mist en niet in zich zelf gelooft. Wanneer dan de Regenmaker ten tonele verschijnt, een doodgewone oplichter, die in verschillende staten gezocht wordt voor zijn vreemde praktijken, dan gaat de oude boer grif op zijn voorstellen in, geleid door de liefde voor zijn dochter. De regenmaker verstrikt zich in zijn fantasiën en de hulpsheriff, die de liefde van de dochter trekt, wordt tot slot de gelukkige bruidegom.

Een stuk, dat men misschien vanwege de gebruikte vloeken, wel wat grof zou kunnen noemen, maar toch steeds boeit en ons kennis laat maken met diep menselijke momenten, waarbij ook de lachers hun deel krijgen.

De sterren van de opvoering, zonder de andere spelers te kort te doen, waren zeker de enige vrouwelijke medespelende Jeanne Lock als dochter Lizzy en haar tegenspeler Bill Starbuck „De Regenmaker", vertolkt door Frans Meewis. De rol van Jeanne Lock als de dochter, die ieder zelfvertrouwen mist en geen geloof meer in zich zelf heeft was geen gemakkelijke. Maar iedere keer weer als Jeanne Lock op de planken komt valt het op met welk een gemak zij zich in haar rol weet in te leven. De verbitterdheid voor het leven, dat een oude vrijster van haar dreigt te maken, komt duidelijk in haar spel naar voren. Maar ook het geluk omdat zij na de regenmaker de hulpsheriff heeft gevonden, de toch van haar schijnt te houden.

Frans Meewis, die in zijn eerste toneelstuk „De kinderen van Eduard" reeds veel bewondering oogstte voor zijn spel, speelde de moeilijke rol van Regenmaker, met een gemak of het dagelijks werk voor hem was. Niet alleen bij het „regenmaken" doch ook bij het „verliefd" zijn, had hij zich zelf uitstekend onder controle en beheerste met zijn enthousiasme een groot gedeelte van het spel.

Oude boer

Een andere speler, die op de voorgrond trad, was de oude rancher Curry (Gerard van der Hilst). Al vonden wij hem nu niet de juiste figuur om de oude bezorgde vader te spelen, toch wist hij met zijn zonen Noah (Theo Nelissen) en Jim (Wim Nagtegaal), allen nieuwkomers in deze groep, de verschillende momenten van zorgen en verdriet, van vaderlijk vermaan en liefde, op de juiste wijze te brengen. Theo Nelissen lag de rol als de zoon, die het bedrijf beheerde en alles beter wist, zeer goed. De verschillende „uitbarstingen" wist hij goed te gebruiken. Wim Nagtegaal, als de jongere broer, die steeds door zijn oudere broer op de vingers werd getikt, wist zijn rol van de „onbezonnen" zoon op uitstekende wijze te vertolken. Meesterlijk was zijn spel, toen hij na de „vrijage" triomfantelijk met het rode hoedje huis kwam en zijn vader vertelde hoe hij zich „beheerst" had. Regisseur Piet Eelvelt viel in als sheriff voor Wim Dinnissen, Zijn assistent was Hein Marchant, die we destijds voor de eerste maal in „Kinderen van Eduard" op de planken zagen. Hij voelde zich ditmaal uitstekend op het toneel thuis. De rol van de tobbende hulp sheriff, die zijn liefde wil verklaren, doch vanwege scheiding van zijn eerste vrouw, dit niet „durft" werd door hem op uitstekende wijze gespeeld. Meesterlijk was de scene in het kantoor van de sheriff tussen de sheriff en zijn hulp over het hondje, waarbij regisseur Piet Eelvelt, alle eer aan Hein Marchant liet.

Succes

Het succes van de Amateur groep was mede te danken aan decorschilder C. van der Wurff, die een goed opvolger blijkt van Tjalling Alkema. Voorts het toneelechtpaar Piet en Jo Putter, die als technische leider en souffleuse onmisbaar zijn, Guenther Bosse met licht en decorbouw en Alexandra Eelvelt als souffleuse.

Het langdurig applaus na afloop van de voorstlling, in het bijzonder voor Piet Eelvelt, die hierdoor dank werd gebracht voor zijn harde werken voor de Arubaanse toneelwereld, was ten volle verdiend.



Onderinspecteur Dinnissen ter aarde besteld

Onder grote belangstelling vond gistermiddag de begrafenis plaats van de onderinspecteur van politie 1e Klasse W. J. Dinnissen, die in het San Pedro Hospitaal overleed. Onder de velen, die de droeve stoet volgden bevonden zich de heer A. Booi, contactman tussen bestuurscollege en politie, als vertegenwoordiger van de gezaghebber, hoofdcommissaris G. J. Botterweg, commissaris C. A. de Jager, inspecteurs Th. Nelissen en L. 't Hart, rechter mr B. Swanenburg, officier van justitie S. H. Tjong Ajong, Majoor der Mar, L. van Klinken, N. Piña van de voorlichtingsdienst, voorzitter John Merryweather van RCA met bestuursleden, secretaris J. Sanjurjo van de YMCA, notaris Mr F. Hartong en S. Dirkmaat namens de Lago Politie. De droeve stoet werd voorafgegaan door de bijstandsbrigade van de politie, gevolgd door bloemenkransen w.o. Politie Nederlandse Antillen, POVA, RCA, Amateur Toneelgroep Aruba en Toneelgroep Mascaruba. Over de doodkist lag de RCA vlag. De absolute werd verricht door pastoor N. Erkamp met assistentie van pastoor van Lankveld en pater rector W. Daandels. Namens het korps nam commissaris C. de Jager afscheid aan de groeve. Hij memoreerde, dat het voor de tweede maal dit jaar is dat het korps van een van haar leden afscheid moet nemen. Hij roemde overledene als een uitstekend politieman, wiens plichtsbetrachting ver boven het normale uitging en die altijd voor anderen klaar stond. Naast zijn politiewerk deed hij veel werk voor de jeugd YMCA, RCA en anderen. De heer A. Nagtegaal bracht namens de familie dank voor de belangstelling. De oudste zoon van overledene, die aan de THS in Eindhoven studeert kon niet tijdig op Aruba aanwezig zijn.

Overbrugging ex-gedeputeerden

ORANJESTAD. — Uit de middelenstaat van het eilandgebied Aruba tot en met 31 augustus 1963 blijkt dat totaal ontvangen werd ƒ 16.720 662,24. De raming voor 1963 bedraagt ƒ 24.469.000,—. Van de inkomstenbelasting waar voor het gehele jaar ƒ 6.000.000,— werd geschat werd ƒ 3.212.852,27 ontvangen.

Van de ƒ 9.200.000,— winstbelasting werd ƒ 8.956.628,— ontvangen. Van de 15% opcenten van de inkomstenbelasting, geraamd op ƒ 750.000 werd ƒ 449.203.65 ontvangen. De Motorrijtuig- en motorbootbelasting heeft de raming van ƒ 515.000,— overschreden, er werd reeds ƒ 541 764,— ontvangen. Ook de hondenbelasting overschreed met ƒ 1246,— de raming van ƒ 4.000,—. Van het land werd terzake invoerrechten en accijnzen ƒ 1.115.259,— ontvangen; de raming bedraagt voor 1963 ƒ 3. 501.000,—.

Aan loods en liggelden werd ƒ 638.931,— van de ƒ 1.020.000,— ontvangen; van de ƒ 145.000.— landings en parkeergelden op de Beatrix luchthaven werd ƒ 67.970,03 ontvangen. Voor uitkering van op Curaçao ontvangen belastingen werd voor 1963 ƒ 35.000,— geraamd, er werd reeds ƒ 45.357,28 ontvangen.

Politiezaken

SAN NICOLAS — De politie moest assistentie verlenen voor twee dames, die het niet eens waren. De een beet de andere in de vingers, waarna deze zich niet onbetuigd liet en haar tegenstandster een stevige klap gaf.

Te Cura Cabai bleek bij aankomst van de politie, dat de gebroeders G. een zekere L. hadden mshandeld. L. had een blauw oog, terwijl zijn huis overgehoopt gehaald was. Hij werd naar de recherche verwezen voor het doen van aangifte.

's Morgens om twee uur zag de politiepatrouille van Oranjestad een auto in verboden richting rijden. Toen de chauffeur de politie zag doofde hij zijn licht en gaf vol gas. De politie, die de achtervolging inzette hield de man aan, hij was niet in het bezit van een rijbewijs.

Te Madiki werd door de politie een man aangehouden, die onder invloed verkerende daar moeilijkheden veroorzaakte. Hij werd ter ontnuchtering ingesloten.

Op Dakota moest de politie bemiddelend optreden bij een vechtpartij in een huis. Een van de vechtersbazen, die onder invloed verkeerde werd naar de wacht overgebracht en ter ontnuchtering ingesloten.

VS-raketten met korte reikwijdte niet naar Europa

WASHINGTON (AFP). — Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft meegedeeld, dat de Verenigde Staten gekant zijn tegen de inrichting van bases voor de lancering van raketten met middelbare reikwijde in Europa.

De woordvoerder zei dit naar aanleiding van een persbricht uit Parijs, dat generaal Lyman Lemnitzer, de NAVO-bevelhebber, aangedrongen zou hebben op de invoering van genoemde raketten in Europa. Een dergelijk voorstel, dat eind 1962 door generaal Lauris Morstad, de voorganger van Lemnitzer is gedaan, is reeds afgestuit op een weigering van de Amerikaanse autoriteiten.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — In een overigens stille markt was lleen Philips actief en aan de vaste kant als gevolg van aanhoudende lokale en Zwitserse vraag. De overige internationale waarden noteerden nauwelijks prijshoudend. Van de Cultures Deli in herstel, scheepvaarten wat aangeboden en de staatsfondsen onveranderd.

NEW YORK (ANP) Op de New Yorkse effectenbeurs zette zich gisteren de laatste beursdag van het derde kwartaal, de koersdaling van de laatste tijd voort, waarbij industriefondsen de leiding hadden. Uit de aanvankelijke winstnemingen en ander aanbod, waarbij ook enkele stoploss-orders, bleek dat men op de effectenbeurs nog steeds de grotendeels gunstige berichten uit het bedrijfsleven niet tot uitdrukking wil laten komen. Dank zij baissedekkingen en andere vraag kon de beurs echter met slechts matige koersverliezen van meest ongeveer één punt, en boven de laagste koersniveau's van de dag. Het aantal verhandelde fondsen uidde 1313 waarvan hoger 360, lager 671 en onveranderd 282, aandelenomzet 3.730.000 stuks, obligatieomzet 3.960.000 dollar.

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw ..	—
				Ant. Verf	103 1/2
				Nefo	114
Ned 4 1/4 '59 ..	99 3/4	Kon Olie	165.90	VD Grinten ..	1190
Ned 3 '47	92 1/2	KLM	47.40	Indola Dr	471
BNG 4 1/2	100 3/8	Scheveningen .	746	Thom Dr	—
BNG 5 1/4	103 3/8	KNSM	162 1/2	Interrunie ..	198.50
N Ant. 5 1/2 '59	100 3/8	V Ommeren ..	275 1/2	V Swaay	385
N Ant. '66 5..	99 3/4	Scheepv.	143 1/2	De Vries	165
NHM	372 3/4	Robeco	231	Berkel Pat	—
Adam Rub	115 1/2	HBU	269	Fokker	342
HVA	153 1/4	Ngombezi	234	N Ant. 62 4 1/2	100 3/8
AKU	516 3/4	Brocades	691	Scholten Foxh.	735
Bergh	293	Cur HM	—	Goldmines	588
Calve	952	Excelsior	195	Bredero Bouw	731
Gelder	234	Heineken	461	Udenhout	195
Hoogovens	590	Papier	329	**ANP Indices**	
Mueller	339 3/4	Ketjen	781	Intern Conc ..	548.9
Philips	152.50	Overzeegas	342	Industrie	355.6
Unilever	142.80	Rott Droogd	381	Scheepv	158.5
Wilton	283	Stokvis	195	Banken	253.4
Billiton	446	VMF	235 1/2	Handel	161.9
		Zwanenberg	955	Algemeen	397.3

BEURS VAN NEW YORK

				Rep Steel	40 3/8
Al Co	65 7/8	Western	40	Reynolds	39 3/8
Amerade	72 3/4	Ford	53 3/4	Royal Dutch ..	46 7/8
Am T and T..	127 7/8	Gen Elec	79 3/8	Sears Robuck	99 1/4
Anaconda	48 3/8	Gen Motors	75 5/8	Shell Oil	46 1/8
Bethlehem	31 5/8	IBM	452	Sperry Rand ..	17 3/8
Boeing	33 1/2	Int. Nickel . ..	64	Stand Cal	64 3/4
Brit Am Oil ..	26	Jones	60 1/2	Stand NJ	68 1/2
Can Pac	31 1/2	KLM	13 3/4	Tex Instr . ..	82
Cat Pil	43 1/4	Monsanto	57 1/2	20th Cen Fox..	31 3/8
Chrysler	83 1/4	Nat Cash	75	US Steel	53 3/8
Col Gas	28 3/4	NY Gen.	23 1/2	Westingh	37 3/8
Douglas	21 1/8	Olie Math.	40 1/2	Dow Jones	732.79
Dupont	244	Philips	54 1/2		

Ten kantore van wnd notaris mr Frank Hartong vond gistermorgen de overdracht plaats van de huis van de Lionsloterij. De overdracht geschiedde door voorzitter Erwin Oehlers, die de sleutels overhandigde aan Hildo Theodoor Dabian van Rooi Busal.

26 liter per hoofd bevolking

Drankmisbruik op Aruba blijft kapitaal probleem

ORANJESTAD. — In het clubgebouw van R.C.A. werden gisteren door de Stichting Bestrijding Drankmisbruik de prijzen uitgereikt van een tekenwedstrijd, die onder de schooljeugd werd gehouden. Wegens ziekte van de voorzitter N. E. Henriquez Sr riep de heer P. G. Suzebeek de aanwezigen een welkom toe en gaf daarna een uiteenzetting van het werk van de stichting, dat niet verward moet worden met de A.A. „Onze stichting", aldus spreker, „is niet tegen drankgebruik, maar wel tegen drankmisbruik."

Hij vervolgde ervan overtuigd te zijn, dat de stichting in deze gemeenschap thuis hoort, gezien de vele gevallen van drankmisbruik. Er zijn slechts weinige voordelen, die het overmatige gebruik van alcohal onze gemeenschap oplevert; het zijn slechts commerciële voordelen. Doch de nadelen zijn ontstellend groot. Ongeveer 70% van de veroordeelden kom voor de rechter door indirect of direct door de alcohol. „Gedurende het jaar 1962", zo vervolgde de heer Suzebeek, „werd er op Aruba 1.393.989 liter aan alcoholische dranken gedronken, hetgeen neerkomt per hoofd op 26 liter. Aan alcoholiscne dranken werd in datzelfde jaar op Aruba uitgegeven ƒ 1.783.620.

Wat Aruba hard nodig heeft, is een centrale instelling, waar de helpende hand kan worden geboden tegen de gevolgen van alcoholmisbruik, dat niet alleen die personen, maar ook hun gezinnen zo zwaar treft. Men klopt thans aan bij het O.M., de politie, voogdijraad, reclassering of dokter. Dezg instanties weten echter zelf niet waarheen zij deze gevallen moeten verwijzen, want voor dit actuele probleem bestaan er geen instanties op Aruba.

In Nederland heeft men hiervoor ongeveer 20 hoofdbureaus, welke elk in 80 plaatselijke bureaus zijn onderverdeeld. Dat wil dus zeggen, dat voor elke 11.000 inwoners in Nederland er een consultatiebureau voor drankzuchtigen is. Aruba met bijna 60.000 inwoners, heeft er niet één. Als men daarbij dan weet, dat het gebruik van gedistileerd per hoofd van de bevolking in Nederland à 50% vol (d.w.z. de sterke dranken) 2.3 liter is en Aruba 7 liter, dan wil dit toch wel wat zeggen.

„In deze cijfers", aldus vervolgde spreker, „is niet begrepen de verderfelijke bayrum. Onze stichting heeft ook dit probleem op het oog. Het wordt hier ingevoerd als een medicijn, zonder te zijn gedenatuleerd. Deze drank kan men overal op Aruba kopen en dagelijks ziet men de resultaten ervan."

De heer Suzebeek besloot zijn rede met de wens uit te spreken, dat de overheid, die reeds veel steun gaf, haar zal blijven steunen. O.m. werd een stuk terrein op Dakota in erfpacht gevraagd, alsmede een subsidie om het werk te kunnen blijven voortzetten.

Hierna maakte hij de uitslag van de tekenwedstrijd bekend, zoals deze door de jury, bestaande uit P. C. Westerborg, S. W. Klein en mevrouw Mensink, was vastgesteld. Er waren twee eerste prijzen voor Arend Zwaag (Monplaisirschool) en Chester Vlaun (Wesleycollege); drie tweede prijzen: Charles Richardson (De Veerschol), Wim Helmink (Wesleycollege) en V. Davelaar (La Sallecollege); vijf derde prijzen: M. Berlis (La Sallecollege), Sara van Bree (Wesleycollege), Boy Winklaar, Harold Hennep en Angela Conquet (allen van de Julianaschool). Eervolle vermeldingen waren voor Roland van Aanholt (Augustinuscollege), J. Harms (La Sallecollege), R. Luckoo (De Veerschool) en Jules Vloor (De Veerschool).

Verlies en winst voor honkballers S. Domingo

SAN NICOLAS — Het Dominikaanse basebalteam „Liga del Cine" heeft afgelopen weekend op uitnodiging van het bestuur van het Lago Sportpark, twee wedstrijden op Aruba gespeeld. De eerste wedstrijd tegen subkampioen Heinekens werd door Santo Domingo met 1-0 verloren, doch de ontmoeting van zondagmorgen tegen de kampioen Esso Service center werd met 5-2 gewonnen.

De wedstrijden werden bijgewoond door zeer veel publiek, dat gratis toegang tot het Lago Sportpark had. Onder de vele gasten bevonden zich de voorzitter van het LSP Matheo Reyes, voorzitter van de ASU Tico Kuiperi, sportkoningin mej. Doris Habibe, de Dominikaanse Consul op Aruba en de heren Bob Schlageter en S. Luidens van Lago's PR departement.

Voor de wedstrijd van zondag tegen de kampioen van de AA klasse van de Lago sportpark basebalcompetitie vond een korte plechtigheid plaats, waarbij door de madrina van Esso Servicecenter bloemen aan de delegatie van Santo Domngo werden aangeboden. Na het spelen van beide volksliederen begon de wedstrijd.

In deze ontmoeting had Esso service center 3 hits en 1 error, Santo Domingo 10 hits en 0 error.

Het verloop van de wedstrijd was:

Santo Domingo	1	1	0	0	0	0	0	3	0	5
Aruba (Esso)	0	1	0	0	0	1	0	0	0	2

De wedstrijd welke zaterdagavond tegen de subkampioen van deze competitie, oud kampioen Heinekens, werd gespeeld, werd door Heinekens met 1-0 gewonnen. De winnende run werd in de vijfde inning door het Arubaanse team gemaakt.

Na afloop van de wedstrijd van zondagmorgen vond de beker uitreiking plaats aan de kampioenen en beste spelers van de competitie, welke jaarlijks door het LSP in samenwerking met de ABBA wordt georganiseerd. Ook het Dominikaanse team mocht een beker in ontvangst nemen.

Daarna vond in de Lago Heightsclub een feest plaats ter gelegenheid van het welslagen van de competitie en bezoek van de gasten uit Santo Domingo.

*

— In de Westduitse plaats Velden is de 27-jarige arbeider Karl-Heinz Laus overleden aan de gevolgen van een wespensteek. De wesp had hem in de de lip gestoken. (DPA)

Bestuurscollege houdt vast aan taxi-meters

ORANJESTAD — Destijds werd door de taxichauffeurs bij het bestuurscollege een bezwaarschrift ingediend tegen de per 1 september 1962 ingevoerde tarieven voor taxis, waarbij tevens taximeters. Het bestuurscollege vond toen geen termen aanwezig om de tarieven n.a.v. dit bezwaarschrift opnieuw te herzien, daar zij van mening was, dat teruggaan naar het oude systeem een nadeel voor het toerisme zou zijn.

Bij behandeling in de eilandsraad werd de opmerking gemaakt, dat de plaatsing van taximeters door het bestuurscollege werd doorgevoerd zonder dat terzake overleg was gepleegd met de raad. Het vaststellen van tarieven was naar de mening van de leden een bevoegdheid gedelegeerd aan het bestuurscollege; de vraag is nu, mede gelet op de rechterlijke uitspraak inzake de zg. verkiezingsinkt op Curacao, hoever het BC daarbij mag gaan. Voorgesteld werd door de leden uit de eilandsraad een onerzoek-commissie te benoemen.

Het BC deelde de raad in haar memorie van antwoord mede, dat het vaststellen van tarieven voor openbaar personenvervoer in de verschillend verordeningen duidelijk aan het BC is opgedragen. Dit is een normale vorm van delegatie, zoals die vele malen werd toegepast. De verwijzing naar de rechterlijke uitspraak inzake de zg. verkiezingsinkt op Curacao is dan ook niet duidelijk. Kennismaking van die uitspraak zal in ieder geval doen zien, dat de casuspositie in de bedoelde kwestie wel geheel anders lag dan in dit geval.

Het bestuurscollege maakte, temeer daar er reeds een commissie openbaar vervoer bestaat, bezwaren tegen het opnieuw benoemen van een commissie.

ARUBA Agenda

DINSDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Acosada — 18 jaar; Rialto 8.00 Acosada — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8 00: Donde estas corazon — 18 jaar; San Nicolas Principal 8.00: Exodus — 18 jaar; Savaneta 8.00: Opstand der legioenen — 18 jaar;

WIT GELE KRUIS — Oranjestad: Zr. Emalda; Santa Cruz: Zr. Lodovic; Paradera: Zr. Felicita; San Nicolas: Zr. Perpetua (San Pedro Hospitaal) tel. 2200

BOTICA — Oranjestad: Botica Arutel. 1081; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119

Middelenstaat eiland Aruba

ORANJESTAD. — In 1959 werd door het BC bij de eilandraad een voorstel ingediend tot wijziging van de eilandsverordening voor toelageregeling van gedeputeerden. Hierin werd voorgesteld aan oud gedeputeerden een overbruggingstoelage toe te kennen. Het BC wilde dit met terugwerkende kracht tot 2 juli 1951 toegepast zien. Hiermede was een bedrag van ƒ 11.108,17 voor vijf gedeputeerden gemoeid. De ontwerp eilandsverordening werd ingediend n.a.v. een verzoek van een oudgedeputeerde, de behandeling door de raad werd echter aangehouden en later werd het voorstel door het bestuurscollege ingetrokken. Dit werd niet billijk geacht en mitsdien werd erop aangedrongen het ontwerp alsnog in de raad te brengen. Nadat de raad het BC opnieuw in beraad had gegeven deze verordening in de raad te brengen heeft het bestuurscollege de raad thans mede gedeeld, hiertegen geen bezwaar te hebben.

Veendam klopt Mahoema in slappe wedstrijd: 2 - 1

Keeper Meulens had ontwrichte schouder

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Veendam is steeds doende zijn mars naar het kampioenschap 1963/64 voort te zetten. In de gisteravond gespeelde wedstrijd tegen Mahoema, boekten de dubbelgekroonde kampioenen van het vorig seizoen een krappe, doch verdiende 2-1 overwinning. Ofschoon de spelers van de pater Lodivicus Jansenstraat met te groot zelfvertrouwen op het veld verschenen en bovendien een heel slechte wedstrijd gespeeld hebben, is het Mahoema toch niet gelukt om met de halve winst huiswaarts te keren. In het Rifstadion was het gisteravond heus geen voetbalkunst met een grote K. Integendeel: Het was zelfs geen kunst met een kleine k. Het was in één woord gezegd slecht! Veendam speelde een partijtje, omdat het van te voren al wist dat het de wedstrijd al gewonnen had.

Bij Mahoema was er geen schier van een systeem te bekennen. Men huldigde de taktiek van „wat weg is, is weg". Met harde knallen werd de bal vanuit de verdediging naar voren geschoten en waar die tenslotte terecht kwam, was een andere zaak. Deze bepaald niet imponerende wedstrijd, kreeg een naar slot voor doelman Meulens van Mahoema. Eén minuut voor het einde, sloeg deze keeper na een schot van Reginald Wilsoe kermend tegen de grond. Naar het later bleek, was het niet het schot van Wilsoe dat het ongelukje had veroorzaakt, doch een eerder opgelopen blessure tijdens de wedstrijd. Per brancard werd terstond doelman Meulens van het veld gehaald en ter observatie opgenomen. Het bleek dat Meulens bij een safe zijn rechterschouder ontwricht had.

Eerste doelpunt

Na enkele serie aanvallen op het doel van Mahoema te hebben ondernomen, kreeg Veendam in de veertiende minuut van de partij een corner toegewezen, een hoekschop, die Mahoema fataal werd. Prachtig deponeerde Humphrey deLannoy de bal voor het doel van Mahoema en met een kopstoot deed Piggot, het net achter doelman Meulens trillen: 1-0. Tegen deze corner werd echter door de Mahoema-spelers geprotesteerd, want de bal ging via het been van linksbuiten Jansen over de outlijn. Het protesteren hielp echter niets, want arbiter Schoop bleef bij zijn beslissing. Met gesloten formatie kwam Veendam keer op keer weer opzetten. Wanga die als schakelspeler fungeerde bracht steeds weer brandstof voor zijn voorhoede mee. Doch Mahoema verdedigde met alle hens aan dek en de bal werd steeds weer met harde knallen naar het middenveld geretourneerd. De twee enige spelers bij Mahoema, die zich ten volle gaven, waren Frits Rosario en „Rocket" Petronella. Het waren ook de enige spelers die enig begrip voor het voetbalspel toonden. Ook Brigitha en Servinus droegen zo nu en dan hun steentje in de achterhoede bij.

Het spel was zesentwintig minuten oud, toen Humphrey de Lannoy na een voorzet Piggot ontvangen te hebben op zijn eentje op de veste van Mahoema afstevende. Voor het doel loste hij een strak schot, dat door doelman Meulens niet klemvast werd gehouden. Als de kippen was Boeboe de Lannoy er bij om van dichtbij raak te schieten: 2-0. Na dit doelpunt groeide het overwicht van Veendam op zijn tegenstander. Corner op corner werd bij de minuut verzameld, doch tot scoren kwam men niet meer.

Na rust

De rust ging tenslotte in met de score van 2-0. Na de rust ging Mahoema het spel open gooien. Via de beide vleugels trachtte men een bres in de defensie te slaan. Het gelukte Rosario in de negende minuut na de pauze om alleen voor doelman Zoetrum te verschijnen. Zijn schot was goed gericht, doch zwevnd vrschalkte de goalie van Veendam het leer. Het spel kreeg bij de minuut een spannend karakter. Doch van beide kanten ging men zondigen aan te individueel spel. Er was ook gee schier van een systeem te bekennen. De twintig spelers draafden achter de bal aan en er werd maar los en raak geschoten. Elf minuten voor het einde, zag Mahoema zijn zwoegen bekroond. In volle vaart brak Rosario via het centrum door en gaf een gave pass weg aan de mee opgerukte Petronella op rechts. „Rocket" op zijn beurt draalde geen minuut, doch plaatste de bal scherp voor de doelmond waar Stefania in vrije positie de bal tegen de touwen joeg: 1-2. Nu pas ging Veendam beseffen, dat hun kleine voorsprong in gevaar was. Weg was hun lethargie en met inzet van alle krachten, werd getracht de bakens opnieuw te verzetten. Ook paste men de buitenspelval toe, waar Rosario, Zimmerman en Petronella geregeld intippelden. Het gelukte Veendam op deze manier toch nog als overwinnaars uit het strijdperk te treden, ofschoon zij de vuisten moesten dichtknijpen.

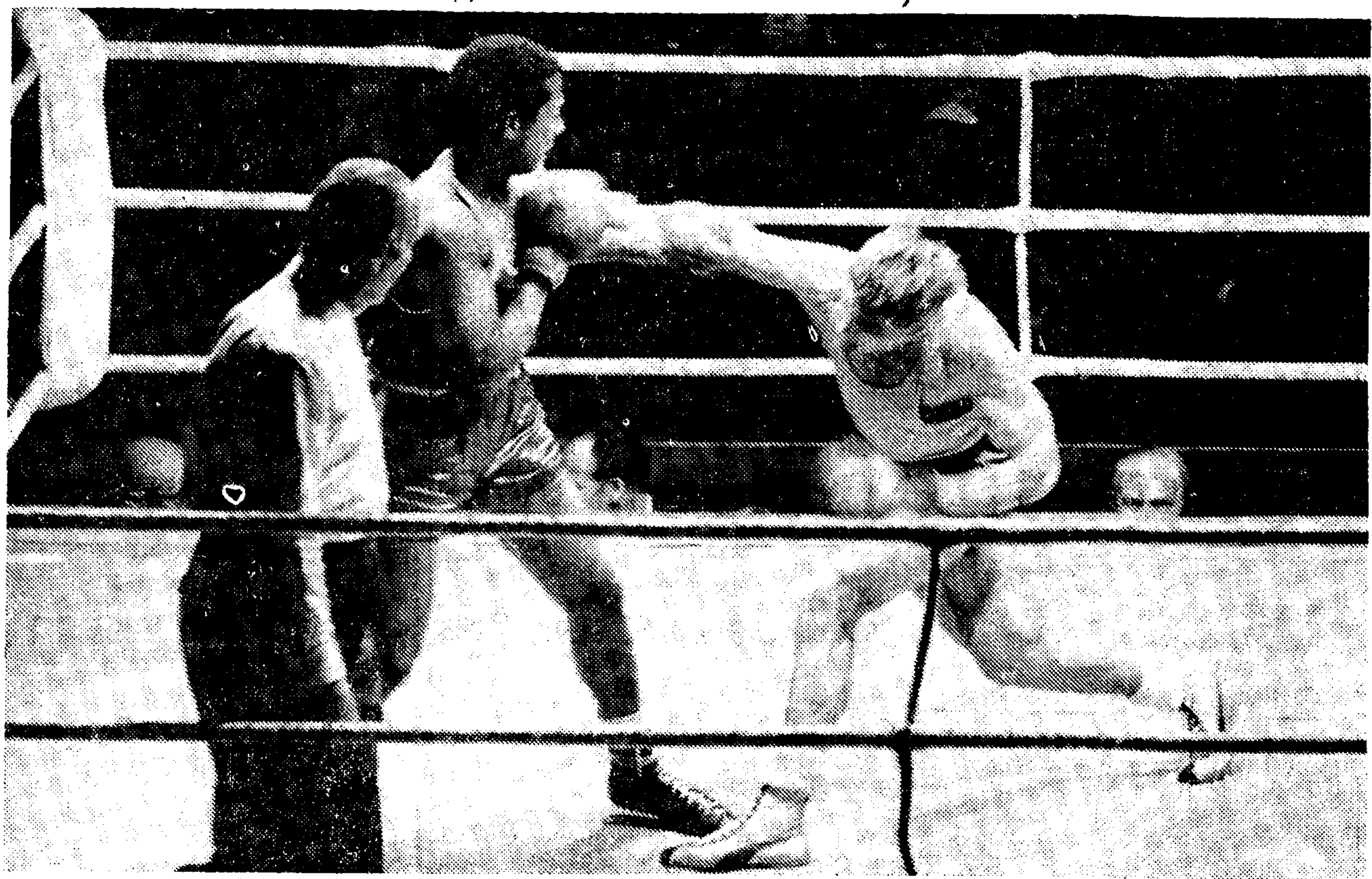
Woensdagavond zal het opnieuw gaan spannen wanneer de „tricoloren" va Jong Holland het zullen opnemen tegen de Collegiale van Sithoc.



Op een boksavond in Krasnapolsky in Amsterdam, waarop amateurs uit Amsterdam en Den Bosch tegen elkaar uitkwamen, heeft de vice-voorzitter van de Nederlandse Boksbond, de heer J. Baan, de gouden bondsspeld uitgereikt aan de bekende Amsterdamse bokspromotor en -instructeur Dick Groothuis voor zijn grote verdiensten welke hij in de afgelopen veertig jaren voor de Nederlandse bokssport heeft gehad. Foto: „Ome Dick" dankt met een boeket bloemen in de arm de heer Baan voor de onderscheiding.

Pistolen Italië voor Zuid-Afrika

ROME (RTR) — De Italiaanse regering heeft dit jaar exportvergunningen voor 1.400 pistolen naar Zuid-Afrika voor persoonlijke verdediging verleend, aldus heeft de Italiaanse minister van Buitenlandse Handel maandag in het parlement verklaard. Bij verdere aanvragen zal met de aanbeveling van de veiligheidsraad van 7 augustus rekening worden gehouden, zei hij.



Een beeld van de vorige week in Amsterdam gehouden amateur-bokswedstrijden in Krasnapolsky. Op de foto zien we een moment tijdens de strijd tussen Ronald Ooft uit Suriname en de IJmuidenaar De Waard.

P. S. V. zet zegetocht in driekamp voort

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De PSV-ers leven dezer dagen in een soort van overwinningsroes. Vrijwel alle sportontmoetingen hebben zij tot nog toe gewonnen. Tot gisteren was de stand: 1) PSV met 62.752 punten; 2) Marine met 40.547 punten en 3) Asiento met 37.191 punten. Dan wonnen zij gistermiddag alle tenniswedstrijden, terwijl ook de beide volleybalontmoetingen tegen Asiento en Marine werden gewonnen, waardoor PSV nog meer is uitgelopen.

Van de drie gespeelde wedstrijden, die P.S.V. tegen Asiento en Marine moest spelen, werd geen enkele verloren. Tegen elkaar kwamen uit:

Dames-enkel: mevr Broer (P.S.V.) vs mevr. Goudberg (Marine) 6—4 en 6—1.

In de eerste set zag het er niet erg rooskleurig voor P.S.V. uit. Mevr. Broer kwam met 0—4 achter te staan en het leek er op, dat zij in deze set kansloos ten onder zou gaan. Op deze stand herstelde zij zich echter keurig. Op 0—4 liep zij echter geleidelijk in en na 4—4 gelijk gemaakt te hebben, wist zij ook de twee volgende games te winnen (6—4). In de tweede set speelde mevr. Broer nu vrijuit en raakte mevr. Goudberg geheel van slag. Zij wist in deze set slechts een game te vergaren. Met 6—1 won mevr. Broer.

Heren-enkel: Valkenberg (P.S.V.) vs Joenes (Marine) 6—3 en 6—1.

Valkenberg bleek te sterk voor Joenes te zijn. Joenes speelt weliswaar een aardig type spel, maar is nog niet vast genoeg op de slagen. Hij wisselt nog teveel goed met slecht af. Valkenberg won met regelmatige cijfers in twee sets, zonder dat Joenes een bedreiging kon vormen.

Heren-dubbel: Blom/Ververs (PSV) vs Bennet/Ellit (Asiento) 6—4, 3—6 en 6—3.

Wij hadden eerlijk gezegd een drie-sets-zege verwacht van Asiento. Maar de P.S.V.-ers dachten daar nu eens anders over en zorgden voor „de verrassing" door het sterke koppel Bennet/Elliot te verslaan. Ververs en Bennet waren wel de meest produktieve spelers in deze wedstrijd. Ververs zijn harde drives stelden Blom keer op keer in staat aan het net in te grijpen, hetgeen bij Bennet/Elliot nogal eens fout ging. Na ieder één set bleken de P.S.V.-ers in de derde set over de beste papieren te beschikken en hielpen zij hun club aan een paar kostbare punten.

Het tennisprogramma voor woensdagmiddag is:

Dames-dubbel: mevr. Evertsen/mevr. De Leeuw (Asiento) vs mevr. Blom/mevr. Ververs (P.S.V.)

Heren-enkel: Metz (Asiento) vs Binnendijk (Marine).

Gemengd dubbel: mevr. v. Duyker/hr Leander (Asiento) vs. mevr. Korthals/hr Korthals (Marine). Deze wedstrijden worden gespeeld op de banen van Julianadorp; aanvang 17 uur.

P.S.V. — Marine 2—1 (13—15, 16—14 en 15—13).

Een wedstrijd, waarin de krachtsverhouding zeer gering was. De Marine was zeker niet de mindere. Hun spel was af en toe zelfs beter. Nadat de partijen elk een set hadden, werd begonnen aan de derde set. Het zag er naar uit, dat P.S.V. deze set gemakkelijk zou winnen, want zij stonden voor met 10—5 en 13—6. Toen kwam de Maring onder aanvoering van Inveld geweldig opzetten en het had een haartje gescheeld of de P.S.V.-ers waren onder de voet gelopen. Doordat de Marine de service verloor — de Marine was inmiddels ingelopen tot 14—13 — kon P.S.V. de zege veilig stellen. Zij wonnen met 15—13. Ammerlaan en Inveld waren bij de Marine de beste spelers, terwijl bij P.S.V. Pandt en Berger uitblonken.

Marine — Asiento 2—1 (6—15, 15—6 en 15—3).

Een wedstrijd met een bijzonder verloop. In de eerste set leek het er op, dat de Marine niet meedeed. Zij misten vele ballen en doordat de Asientomannen op een gegeven moment in die malaise deelden, kreeg het Marineteam nog een paar punten, anders hadden zij in deze set waarschijnlijk geen punt gemaakt. Met 15—6 won Asiento. In de tweede set werden de rollen finaal omgedraaid. Nu won de Marine met 15—6, terwijl zij in de derde set helemaal ongenaakbaar waren. Op een gegeven moment stonden zij voor met 13—0. Toen deden zij het even kalm aan en scoorde Asiento 3 punten. Met 15—3 wonnen zij deze set, waarbij Inveld veel punten scoorde met zijn service. Bij Asiento waren Herbert en Lybier de toonaangevende spelers.

Asiento — P.S.V. 1—2 (7—15, 15—9 en 6—15).

P.S.V. was sterker, maar speelde soms nonchalant. Vooral in de tweede set misten zij soms opgelegde kansen. Tot 9—9 ging de strijd gelijk op, maar hierna had Asiento het beste van het spel. De eerste set ging met 15—7 naar P.S.V., de tweede met 15—9 naar Asiento. In de derde set was vooral het vingerwerk van de P.S.V.-ers goed verzorgd. Ook blokten zij aan het net goed af. Via een 7—3 en 10—5 won P.S.V. deze set met 15—6.

Vissen

Zondagmorgen in alle vroegte togen de speervissers met motorboten en lichters naar Klein Curacao welke plaats was uitgekozen voor deze sport. Het gezegde was, dat zelfs beginnelingen daar in een minimum van tijd honderden KG vis konden bemachtigen. Zover is het zelfs met de allerbesten niet gekomen, maar het resultaat was toch nog behoorlijk. Begunstigd door prachtig weer — er stond en kalme zee — bereikte men na een plezierige tocht de visgronden. Om 9 uur werd het startsein gegeven waarna de vissers met hun geweren in zee plonsten. No. 1 werd PSV met Candalaria, Gent en Streden met 116 KG vis. No. 2 Asiento met 14.5 KG en no. 3 de Marine met 14 KG vis. Er werd gevist met 2 teams. Het tweede team van alle clubs bleef verder onder de maat. PSV en Asiento verschalkten ieder maar 5 KG vis terwijl de Marine wel bijzonder veel pech had, doordat de zak met de gevangen vis door een ongelukje over boord kieperde, zodat hun team geen enkel punt kon worden toegekend.

Lijnvissen: Hierin bleken de PSV-ers wel bedreven te zijn. Onder aanvoering van viskoning Thodé werd door PSV beslag gelegd op de eerste plaats met 46.5 KG. No 2 werd Asiento met 12.5 KG, terwijl de Marinemannen wel de grootste lijntrekkers op dit gebied bleken te zijn. Zij vergaarden slechts 4 KG. Als wij de verhalen echter moeten geloven, had de Marine gemakkelijk no. 1 kunnen zijn, maar zij misten enige „kanjers".

Schieten

Op de schietbanen van Asiento werden de schietwedstrijden gehouden. Het is een waar schuttersfeest geworden en de prestaties lagen bijzonder hoog. Het verschil van de drie verenigingen was uiteindelijk maar zeer gering. De uitslagen waren:

	pistool	geweer	pt.
1. PSV	294-285	286-277	1142
2. Marine:	287-292	274-283	1136
3. Asiento	279-284	289-280	1132

Op het wapen geweer waren de mannen van de Marine no. 1. De heer Rietdijk was hier de beste schutter met 119 pt, gevolgd door zijn collega Bottema met 117 pt 1 en 2 op pistool werden LoWong van Asiento met 117 pt, 2 De Wolf met 11 pt. Het winnende team van de PSV bestond uit de heren: De Wolf, Victorina, V.d. Mark, Sambo en Pietersz.

PSV leiding

Het totaal van het aantal behaalde punten van alle sporten was om nog niet bekend. Wel staat vast, dat PSV stevig de leiding in handen heeft en een ruime voorsprong heeft genomen. Natuurlijk zijn ze er nog niet maar het bekende spreekwoord de eerste klap is een daalder waard doet hier ook zeker opgeld. Vanmiddag worden de wedstrijden voortgezet.

— In Londen is een soort heimachine gedemonstreerd die vrijwel geruisloos werkt. Thrillingvrije elektrische motoren drijven de hydraulische apparatuur aan. Het geheel weegt negen ton.

Zeven topclubs gewipt uit KNVB bekertoernooi

AMSTERDAM — Op de laatste zondag van september is weer eens gebleken, dat de strijd om de KNVB-beker nog altijd niet de belangstelling heeft van clubs en publiek. Op een paar uitzonderingen na was het aantal toeschouwers bepaald teleurstellend en voorts viel het op, dat vele eredivisieclubs zich niet of nauwelijks inspanden voor een goed resultaat. Dit blijkt wellicht het best uit de nuchtere cijfers: maar liefst zeven clubs uit de hoogste afdeling werden uitgeschakeld, te weten GVAV, Volendam, MVV, DOS, Blauw Wit, Heracles en landskampioen PSV. Van de overigen hadden Go Ahead, DWS, Ajax en ADO een verlenging nodig om tot winst te komen tegen beduidend zwakkere tegenstanders. Slechts Feijenoord, Sparta, NAC, SC Enschede en Fortuna '54 kwamen „normaal" tot winst.

Goed spel van PSV

Eigenlijk lieten van de clubs uit de eredivisie alleen S.C. Enschedé en Feijenoord zien, dat zij waarde hechtten aan de bekerstrijd. Feijenoord, met de 17-jarige Kick van der Vall als verdienstelijke vervanger van Coen Moulijn, speelde tegen Hilversum een gave partij voetbal, die in een 4—0 score tot uitdrukking kwam. Bouwmeester, Henk Groot, Bennaars en Bergholtz scoorden de treffers voor de Rotterdammers. S.C. Enschedé nam in de uitwedstrijd tegen het dappere Xerxes geen halve maatregelen. De Rotterdammers, die in Faas Wilkes nog altijd een speler van uitzonderlijke klasse bezitten, werden volkomen weggespeeld en verloren voor 12.000 toeschouwers met 2—8. Het feit, dat doelman Van Dijk met een hoofdblessure voortijdig het veld moest verlaten, droeg echter mee bij tot de monsterscore. Fortuna '54 verspeelde tegen het zonder zijn gevaarlijke middenvoor Strating uitkomende Tubantia weliswaar een 2—0 voorsprong, maar slaagde er door toedoen van de Zuidslaviër Petacovic toch nog in de winst te grijpen. De sterke tweede-divisieclub Alkmaar en het Bredase N.A.C. speelden voor 7000 toeschouwers een levendige bekerwedstrijd, waarin Alkmaar er niet in slaagde zijn vorig jaar verkregen bijnaam van „reuzendoder" waar te maken. NAC, dat zich produktiever toonde, won na een 3—1 ruststand uiteindelijk met 4—1.

Lauw Ajax

Een lauwspelend Ajax dacht er tegen Heerenveen al te zijn toen het na een half uur met 2—0 voorstond door doelpunten van Groot en Keizer. De Friezen profiteerden daarvan door knap terug terug te komen,zodat Ajax zelfs een verlenging nodig had om — door een tweede treffer van Cees Groot — alsnog tot winst te komen. Het Haagse A.D.O. kwam pas in de tweede verlenging aan het winnende doelpunt in de strijd tegen De Graafschap. De oostelijken toonden zich gelijkwaardige tegenstanders.

Helmondia verraste op eigen veld GVAV, dat weliswaar het beste voetbal speelde, maar vergat te scoren. Aangezien Helmondia wel tweemaal raak schoot, werden de Groningers uitgeschakeld. Willem II, de houders van de beker, begon tegen DFC in Dordrecht overdonderend en nam snel een 3—0 voorsprong. De Tilburgers deden het daarna kalm aan, waardoor DFC zowaar terug kon komen tot 3—3. In de verlenging bezorgde aanvalsleider Coy Koopal, de beste speler van het veld, Willem III met een derde doelpunt de zege.

Cupvoetbal bracht N.E.C. — P.S.V. in Nijmegen de 10.000 toeschouwers. P.S.V., op volle sterkte uitkomend, speelde voluit, maar was tegen de voortreffelijke Nijmeegse ploeg niet opgewassen. Hoenen deed weliswaar een 0—1 achterstand teniet, doch kort voor het einde kwam P.S.V. opnieuw achter, toen Zweers profiteerde van een misverstand in de Eindhovense achterhoede. Daarna restte er te weinig tijd om de score nog te kunnen wijzigen.

D.O.S. gaf Zwartemeer een kwartier lang voetballes en gunde zichzelf daarna rust. De Drenten kwamen daardoor voor de rust al op 2—0 en toen D.O.S. het eindelijk tijd vond op opnieuw ten aanval te trekken, was het te laat. Sleven kon alleen de eer nog redden.

Bij E.D.O. speelde doelman Teun van den Berg zijn afscheidswedstrijd. Van den Berg, die een roemruchte carrière achter zich heeft, smaakte het genoegen zijn loopbaan winnend af te sluiten. Overigens werd de winst pas in de verlening een feit, want Heracles verdedigde zich met inzet van alle krachten.

Roda J.C., in twee seizoenen gedegradeerd van de ere- naar de tweede divisie, „wipte" M.V.V., dat na een 1—0 voorsprong niet meer tot scoren kwamen en zelfs nog twee doelpunten moest toestaan.

Vreemdelingenverkeer bracht f 650. miljoen op

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Minister Andriessen heeft in zijn begroting voor het departement van Economische Zaken meegedeeld, dat in 1962 de ontvangsten uit het vreemdelingenverkeer 650 miljoen gulden (Ned.) hebben bedragen tegen 580 miljoen in 1961. Anderzijds stegen de uitgaven van het uitgaande reisverkeer, die in 1961 561 miljoen bedroegen, in 1962 tot 628 miljoen gulden. De reisverkeerbalans had dus een positief saldo van 22 miljoen gulden in 1962 tegen 19 miljoen in 1961. Het toeristenseizoen in 1963 is eveneens gunstig geweest. De minister vindt een uitbreiding van het toeristisch onderzoek gewest; hij stelt er dan ook 120.000 gulden voor beschikbaar.

Mevr. Kennedy naar Griekenland

WASHINGTON (REUTER). — De vrouw van de Amerikaanse president, Jacqueline Kennedy, zou vanavond van het vliegveld Idiewild bij New York vertrekken. Zij vliegt naar de Griekse hoofdstad Athene om van daaruit haar vakantie van 14 dagen in Griekenland te beginnen.

Rusk, Gromiko en Home bij Oe Thant

NEW YORK (RTR) — De ministers van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten, de Sovjet-Unie en Engeland hebben maandagavond van gedachten gewisseld over manieren om de spanningen tussen oost en west te verminderen. Dean Rusk, Andrei Gromiko en Lord Home deden dit aan een diner dat hun door de secretaris-generaal van de VN, Oe Thant, werd aangeboden. Ook de permanente afgevaardigden van de drie landen — de Amerikaan Adlai Stevenson, de Rus Nikolai Fedorenko en de Brit Sir Patric Dean — zaten aan. Het was de tweede ontmoeting van de drie ministers in drie dagen.



Meer dan honderd Concilievaders uit de Verenigde Staten en Canada zijn vrijdagmiddag op doorreis naar Rome gedurende enkele uren op Schiphol geweest. Zij zullen in Rome het Vaticaans concilie bijwonnen, dat zondag hervat werd. Op de foto zien we de geestelijken bij het verlaten van het vliegtuig; in hun midden loopt mej. Eileen O'Laughlin, de secretaresse van alle Amerikaanse bisschoppen.

Schiphol zwart van VS-concilievaders

Secretaresse: prettig werken

(Van onze correspondent)

SCHIPHOL. — Een van de KLM gecharterde DC-8 stond dezer dagen tegen elf uur op Schiphol in het middelpunt van ieders belangstelling, toen Joseph kardinaal Ritter van St Louis, zeven aartsbisschoppen, zeventig bisschoppen en tientallen andere dignitarissen te zamen 112 man, het straalvliegtuig verlieten en over het platform uitzwermden op weg naar het stationsgebouw. Na een diner reisde het gezelschap door naar Rome, waar de Amerikaanse geestelijken zullen deelnemen aan het concilie. Namens het Nederlands episcopaat werd het gezelschap bij aankomst op Schiphol verwelkomd door mgr G. Th. A. Hendriksen, hulpbisschop van Utrecht.

Tussen het stemmig zwart van de prelaten vormde de lauwe tweedmantel van Eileen O'Laughlin uit Chicago een fleurige noot. Zij is de enige vrouw in het gezelschap. In Rome zal zij optreden als bureausecretaresse van de Amerikaanse concilievaders. Eileen O'Laughlin, 38 jaar oud, is charmant en modieus gekleed. Haar bisschopspaarsgrijs geverfde haren combineren fraai bij haar lichtblauwe Jersey mantelpakje: „Vorig jaar was ik als toeriste in Rome, toen ik een advertentie las waarin voor de Amerikaanse deelnemers aan het congres een secretaresse werd gevraagd. Ik had in geen maanden een letter steno geschreven, maar ik ben er toch in geslaagd aangenomen te worden".

Spraakzaam

In het begin was zij wel wat van haar werk geschrokken, want de eerste bisschop die haar werk opgaf, dicteerde haar van wat losse aantekeningen dertig bladzijden van haar stenobloc vol. „Bisschoppen zijn over het algemeen nogal spraakzame mensen. Ze spreken veel en dikwijls, maar ze zijn beslist niet breedsprakerig," aldus Eileen O'Laughlin. „Zo zijn ze ook als ze je wat dicteren, zo formuleren helder en hebben een uitstekende woordkeus. Op die manier is het toch wel leuk werken, al heb ik weinig vrije tijd. Ze dicteren van alles, persoonlijke brieven en kranten-artikelen, erg interessant", aldus Eileen O'Laughlin, „en ik heb nog nooit voor prettiger mensen gewerkt. Toen ze me een paar weken geleden vroegen of ik dit keer ook mee wilde, heb ik me gehaast ja te zeggen".

Vivien Leigh is overwerkt

LONDEN (RTR) — De filmster Vivien Leigh is maandag overwerkt uit New York in Londen aangekomen. Zij werd zondag op een brancard het vliegtuig ingedragen, bij haar aankomst in Londen werd zij op dezelfde manier naar het ziekenhuisje op het vliegveld vervoerd. Haar agent zei dat zij uitgeput en oververmoeid is.

Tito nu zeker naar Mexico

BELGRADO (RTR) — Maandag is te Belgrado bekend gemaakt dat president maarschalk Tito van Zuid-Slavië van drie tot zestien oktober een officieel bezoek aan Mexico zal brengen, zulks op uitnodiging van president Adolfo Lopes Mateos.

Tito bevindt zich thans, voor een bezoek van vijf dagen, in Bolivia. Van daaruit reist hij naar Mexico, om vervolgens door te reizen naar Washington, waar hij, op 17 oktober, een niet-officieel onderhoud met president Kennedy zal hebben. Later zal de Zuidslavische president in New York bijeenkomsten van de algemene vergadering der Verenigde Naties bijwonen.

Minister Luns terug uit N. York

SCHIPHOL (ANP) — Bij zijn terugkomst uit New York heeft minister Luns vanochtend met beslistheid tegengesproken, dat Nederland zijn standpunt met betrekking tot de vorming van een multilaterale kernmacht zou hebben gewijzigd. Hij liet echter de mogelijkheid open, dat Nederland naar deze besprekingen een waarnemer zou afvaardigen.

Ontslag kolonel Algerije van nul en gener waarde

TIZI OEZOE (RTR) — In een communiqué uit naam van het „Front van de socialistische strijdkrachten" wordt het ontslag van de Algerijnse kolonel El Hadj van „nul en gener waarde" genoemd. De daden van Ben Bella tonen aan dat de autoriteiten van plan zijn „alle strijdbare revolutionairen van het binnenland uit te roeien ten voordele van de voormalige officieren van het Franse leger".

Het communiqué zegt voorts dat „de leiders van de FLN-federatie van Tizi Oezoe geen uitdrukking van de volkswil" zijn. „Iedereen weet dat zij slechts instrumenten zijn in dienst van de huidige autoriteiten, die vergeefs trachten verdeeldheid in onze gelederen te zaaien".

Minister Veldkamp waarschuwt:

„Steeds stijgende consumptie van sigaretten bedenkelijk"

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Minister Veldkamp heeft in zijn begroting voor Sociale Zaken en Volksgezondheid het steeds stijgende verbruik van sigaretten bedenkelijk genoemd (die is sinds de Tweede Wereldoorlog verdubbeld), omdat wel mag worden aangenomen, dat het roken van sigaretten de belangrijkste oorzaak is van de enorme verbreiding van longkanker. Er zal volgens de minister dan ook meer aandacht moeten worden gegeven aan de voorlichting over deze ziekte en de behandelingsmogelijkheden ervan. Vooral de jeugd moet geïnformeerd worden over de nadelen en gevaren van het roken. Het bureau kankervoorlichting zal dit jaar nog een actie „Roken-Jeugd" beginnen, waaraan de minister een belangrijke subsidie wil verstrekken.

Jeugd moet ingelicht over nadelen van roken

In zijn beschouwingen over de volksgezondheid zegt minister Veldkamp voorts, dat de vraagstukken op het terrein van de geestelijke volksgezondheid bijzondere aandacht verdienen. De voorzieningen op dit terrein zullen veel geld kosten. Een integrale zorg voor de zwakzinnige en geesteszieke zal naar het oordeel van de minister zijn plaats moeten vinden in het geheel van de gezondheidszorg en zich moeten verheffen boven incidentele voorzieningen. Het tot ontwikkeling brengen van de potenties van de geesteszieke en zwakzinnige, hoe gering ook, moet het eerste doel zijn van de zorg. Een wet op de geestelijk zieken, die er snel moet komen, zal hieraan een bijdrage kunnen leveren.

Elders zegt dr Veldkamp, dat een verhoging van de inspanning op het terrein van de gezondheidszorg in verband met de bevolkingsgroei noodzakelijk is, mede omdat de provincies buiten het westen van het land een achterstand hebben in te halen. Ook de veroudering van de bevolking moet permanent in het oog worden gehouden. In 1951 was 11.5% van de bevolking 60 jaar of ouder, in 1981 zal het aandeel 15.7% zijn. Oost wijst de bewindsman op het groeiende aantal verkeersongevallen, waarbij het opvalt, dat oudere personen relatief zeer kwetsbaar zijn.

Verder zullen honderden miljoenen guldens gemoeid zijn met de zuivering van afvalwater en het voorzien van de steeds meer oppervlaktewater zal moeten worden gebruikt, omdat het bodemwater uitgeput raakt.

De fluoridering van drinkwater vindt gestadig voortgang. Lokaal en regionaal wint de overtuiging veld, dat dit een effectief en onschadelijk middel is om tandcaries als volksziekte te bestrijden. Stand op 15 juni: 52.000 Nederlanders hebben al gefluorideerd drinkwater, voor 405.000 was vergunning tot fluoridering gegeven, voor 2,4 miljoen mensen was vergunning aangevraagd en voor 900.000 inwoners waren aanvragen om vergunningen te verwachten.

Meegedeeld wordt tevens, dat de besmettelijke ziektenwet van 1928 aan een algehele herziening zal worden onderworpen. Gewerkt wordt aan algemene maatregelen van bestuur ter uitvoering van de kernenergiewet. Een commissie van deskundigen is ingesteld om te adviseren over de coördinatie van de verschillende metingen van radioactiviteit in de lucht.. Sedert de bekende belangrijke stijging in het najaar van 1961 is in Nederland — behoudens een korte tijd durende stijging in de herfst van 1962, waarbij geen gevaarlijk niveau werd bereikt — de besmetting van het biologisch milieu tengevolge van fallout zeer gering.

Ziekenhuistarieven

Het wetsontwerp betreffende ziekenhuistarieven zal worden gewijzigd om tegemoet te komen aan de inzichten van het parlement. Voorts komt er een wetsontwerp tot instelling van een college van advies voor de ziekenhuisbouw. Om voldoende toestroming te krijgen tot medische beroepen zal particulier wervingsinitiatief worden gesteund en zal de opleiding voor deze beroepen financieel worden vergemakkelijkt. Voorts wordt de indiening van een wetsontwerp op het medisch-farmaceutisch tuchtrecht in dit zittingsjaar aangekondigd.

Abdoel Rachman

Donkere wolken boven Maleisië

KOEALA LOEMPOER (RTR) — De premier van Maleisië, Toenkoe Abdoel Rachman, heeft maandag op een persconferentie in Koela Loempoer gezegd weinig meer te voelen voor bijeenkomsten met Indonesische en Philippijnse leiders. „Wat heeft het voor nut een topconferentie te houden wanneer ze steeds maar blijven doorgaan met me te vervloeken. Iedere keer dat ze mij aanvallen gebruiken ze bijvoegelijke naamwoorden die mijn vader met ontzetting zouden hebben geslagen.

De Verenigde Naties hebben een rapport uitgebracht over de inzichten van de bevolking van de gebieden op Borneo, en zelfs dat bleek absoluut niet te helpen". De premier zei dat er „donkere wolken boven Maleisië" hangen, namelijk „chauvinisme, ondermijning en confrontatie".

Gevechten Laos laaien weer op

VIENTIANE (RTR) — Strijdkrachten van de communistisch gezinde Pathet Lao en neutralistische troepen in Laos hebben volgens gisteren in Vientiane ontvangen berichten sinds zaterdag strijd geleverd om het door de neutralisten bezette vliegveld Moeong Phan in de Vlakte der Kruiken.

Philips brengt met nieuwe vondst kleuren-TV dichterbij

Plumbicon-buis technisch wonder

(Van de redactie-Aruba)

EINDHOVEN. — Philips heeft in Eindhoven aan een honderdtal topfiguren uit de nationale en internationale wereld van wetenschap en techniek een wereldprimeur te zien gegeven. Een primeur die door verraste experts vooral toegejuicht werd als een opzienbarende prestatie van de eerste orde. De „opwinding" in de Philipslaboratoria, waar een tweedaags wereldsymposium over het researchwerk in de elektronische industrie is gehouden, betreft een korte, ranke televisie opneembuis, die door Philips uitgevonden en ontwikkeld is. Hij ziet er eenvoudig uit, maar niettemin wordt hij van revolutionaire betekenis geacht voor de groeisnelheid en de perfectionering van de kleurentelevisie.

Volgens het wetenschappelijk intellect dat met gespannen belangstelling onder meer rond deze Philips uitvinding samengedromd is betekent deze buis de jarenlang gezochte „missing link" in de kleurentelevisie uitrusting. Vooral Amerika, waar de televisie al enige jaren met kleuren werkt zal deze buis met enthousiasme begroeten. Hij maakte een einde aan een aantal technische tekortkomingen. De nieuwe Philipsbuis „Plumbicon" genaamd, maakt de kleurentelevisie — technisch bezien — definitief startklaar voor haar zegetocht over de wereld.

De nieuwe opneembuis, die ook zeer geschikt is voor zwart-wit televisie, verzekert de kleurentelevisie haarscherpe, ongestoorde en natuurechte kleurenbeelden. Hij is gemakkelijk te bedienen, uiterst gevoelig en bezit een zeer geringe traagheid, die bovendien onafhankelijk is van het lichtniveau.

Bij de demonstratie van deze buis was wel het meest verbluffend, dat een met Plumbicons uitgeruste camera zelfs bij nachtlicht heldere gelijkmatige en scherpen beelden van bewegende doelen produceert. Tot dusver waren de allerbeste opneembuizen hiertoe niet in staat. Zij kunnen slechts voor de omroeptelevisie acceptabel scherpe beelden opleveren als zij ingezet worden bij uitzendingen, waarbij met een sterke (en voor de kleurentelevisie zelfs zéér sterke) verlichting gewerkt wordt.

Mobiel

Een belangrijk praktisch winstpunt van de nieuwe Plumbicon-buis (lengte 20 cm., diameter 3 cm) is ook, dat hij de logge en kolossale kleurentelevisie camera reduceert tot een camera van betrekkelijk kleine afmetingen, waarmee gemakkelijk gemanouvreerd kan worden. Kleurentelevisie is daardoor even mobiel geworden als zwart-wittelevisie.

Philips schotelde de geleerden in het vlak van de kleurentelevisie trouwens nog een tweede wereldprimeur voor. Een life-kleurentelevisieuitzending vanuit een laboratoriumstudio werd via een bandrecorder, „ingeblikt" en onmiddellijk daarna vanaf de band op het scherm gebracht. De kwaliteit van de kleuren en van het beeld had niet het minst geleden. Ook hier is de kleurentelevisie even ver gebracht als de zwart-wittelevisie.

De geleerden die deze demonstratie bijwoonden, onder wie de Nobelprijswinnaars Martin uit Engeland en Yukawa uit Japan, complimenteerden de Philipsstaf voor deze vindingen met een spontaan applaus.

Overval tijdens bruidsnacht

(Van onze correspondent)

WEERSELO. — Twee onbekenden hebben dezer dagen in Weerselo een overval gepleegd op een pas getrouwd bruidspaar. Zij hadden zich net te ruste begeven, toen de overvallers met revolver in de hand het geld opeisten dat de bruiloftsgasten die dag geschonken hadden. Met de helft van het geld verdwenen zij tenslotte.

De overvallers hadden zich met nylonkousen over het hoofd onherkenbaar gemaakt, toen zij via een luik in de hooizolder zich toegang tot de boerderij van het jonge echtpaar verschaften. De gealarmeerde politie raakte het spoor op korte afstand van de boerderij bijster. Men houdt rekening met de mogelijkheid dat de overval als „grap" bedoeld is.

Het bruidspaar had een drukke receptie gehad. Kort na twaalf uur trok het, begeleid door een aantal buren naar de woning, waar familieleden de avonduren hadden doorgebracht. Tot ongeveer half twee bleven de buren op de boerderij.

Djakarta bouwt Britse ambassade

DJAKARTA (AFP) — De Engelse ambassade in Djakarta, die twee weken geleden tijdens demonstraties in vlammen opging, zal door de Indonesische regering worden herbouwd, zo heeft de gouverneur van het district Djakarta, generaal Soemaro, maandag bekendgemaakt. Hij zei voorts dat een plan tot herstel van de schade van de woningen van leden van het corps diplomatique die tijdens dezelfde demonstraties werden beschadigd, in studie is.

De Gaulle: Frankrijk aan niets onderdanig

Eigen positie in wereld behouden

LYON (AFP) — „We houden vandaag meer dan ooit vast aan de onafhankelijkheid", aldus heeft de Franse president, generaal De Gaulle, zaterdagmiddag in een toespraak in Lyon gezegd. „Wij willen onze rol zelf spelen en niemand het recht geven uit naam van ons te handelen en te spreken.

De Verenigde Naties zijn een bruikbaar forum, maar wij zullen niet aanvaarden dat zij zich opwerpen als een superstaat, die ons wat dan ook wil opleggen. Wanneer wij het Atlantisch bondgenootschap dan ook als noodzakelijk beschouwen, willen wij niet dat het ons de beschikking over onze strijdkrachten en de verantwoordelijkheid voor onze defensie ontneemt. Men moet de Europese landen niet vernietigen in een of ander integratie, die aan een van de twee vreemde hegemonieën een Europa zonder ziel en zonder ruggegraat zou uitleveren"

Kernstop

Over het kernstopverdrag zei De Gaulle: „Een aantal landen, die toch niet in staat zijn kernproeven uit te voeren, hebben het bekende akkoord ondertekend, evenals veel mensen bereid zijn te verklaren dat zij helemaal niet van plan zijn naar de maan te reizen". „Frankrijk aanvaardt niet dat twee bevoorrechte staten voortaan voor altijd het monopolie van macht en overheersing bezitten", aldus De Gaulle. Wat de onafhankelijkheid van Frankrijk betreft verklaarde de president: „Dat is de onmisbare drijfkracht voor ons volk. Tegelijkertijd geeft Frankrijk aan talloze landen ter wereld een voorbeeld en morele steun". Over het herstel van Frankrijk verklaarde De Gaulle dat „de teugels worden strak gehouden".

Ontwapening

Generaal De Gaulle verklaarde nog in zijn toespraak, dat Frankrijk met genoegen en onmiddellijk zijn kernproeven zal staken, als men er in slaagt de landen, die kernwapens hebben, te ontwapenen in plaats van de landen die ze niet hebben, te verbieden daarover te beschikken.

Houten beelden uit tweede eeuw

DIJON (RTR) — Oudheidkundigen hebben in de Franse plaats Dijon 40 houten standbeelden uit de tweede eeuw nabij de bron van de Seine opgegraven. Professor Raoul Martin van de universiteit van Dijon, die de leiding bij de opgravingen had, zei dat de standbeelden aanmerkelijk goed bewaard zijn gebleven. Zij werden gevonden op een heilige plaats, toegewijd aan de Gallisch-Romeinse godin Sequana en waaraan een geneeskrachtige werking werd toegeschreven.

Op de boerderij van Castel Gandolfo heeft de heer O. G. A. Mertens, voorzitter van de K.N.B.T.B., woensdag de stier „Friso Juwelier III" namens de bond aan de vertegenwoordiger van paus Paulus VI, de heer Bomonelli, aangeboden. „Friso Juwelier III" heeft tot taak de kwaliteit van de melkveestapel van het pauselijk buitenverblijf op hoger peil te brengen. (Telefoto)

Adenauer betrekt „Wacht am Rhein"

DE WERELD VANDAAG

DOCTOR Adenauer, die deze maand het bondskanselierschap zal overdragen aan professor Erhard, zal zich niet uit de politiek terugtrekken. ‚Ik ben ingegaan op het verzoek van generaal De Gaulle om met hem in contact te blijven en hem van tijd tot tijd te ontmoeten", verklaarde hij na zijn terugkeer van Rambouillet. Dit verzoek hield volgens de formulering van De Gaulle in, dat Adenauer „een rol zou blijven spelen in de samenwerking en vriendschap tussen Frankrijk en Duitsland". Een en ander drukt op de recente ontmoeting van beide staatslieden een geheel ander stempel dan dat van een afscheid. De bondskanselier vertelde de Franse president, dat „het Frans-Duitse verdrag het belangrijkste resultaat van zijn veertienjarig bewind is geweest". Zijn bezoek aan De Gaulle gold dan ook de verzekering, dat hij deze zaak met het gezag, dat aan zijn persoon verbonden blijft en met de invloed, welke hij in en op zijn partij, en zodoende op de regering, blijft uitoefenen, zal blijven dienen. Daarmee heeft de aftredende bondskanselier echter impliciet de grenzen van zijn politieke activiteit afgebakend. Zijn laatste taak is het bewaken van de banden, die tussen Frankrijk en Duitsland gesmeed zijn. Hij wordt een nieuwe „Wacht am Rhein", om te beletten dat de historische tegenstellingen van beide landen elkander nog ooit ontmoeten. Hij wil blijven fungeren als schakel tussen Bonn en Parijs, en op deze wijze zijn opvolger binden aan een koers, die de enige garantie is voor het behoud van de onderlinge vrede in West-Europa. Hij loopt echter gevaar verstrengeld te worden in de ban van een idee fixe. De opname van zijn land in de Westerse alliantie is tot nu toe voor de Bondsrepubliek van effectiever belang geweest dan de Frans-Duitse alliantie. Het eerste bondgenootschap heeft Duitsland weer ter been gebracht. Het tweede moet nog bewijzen of en hoe het er in lopen kan.

DE verklaring van Adenauer, dat hij de tweede alliantie niettemin de belangrijkste van zijn kanselierscarrière acht, is in dit verband meer dan een spontane ontboezeming. Zij is een duidelijke positie bepaling van zijn politieke strategie, die momenteel met beide allianties te worstelen heeft, en die weliswaar geen van beide bondgenootschappen wil prijsgeven, maar toch de Atlantische alliante dienstbaar wil maken aan de Frans-Duitse, die in zijn concept, gelijk in dat van De Gaulle, de grondslag is van de Europese. De Atlantische alliantie is voor beiden noodzakelijk en nuttig geweest om hun landen in een periode van militair en economisch onvermogen te beschermen en te versterken, en om hun landen te beschermen blijft zij nog noodzakelijk. Het Anglo-Amerikaanse overwicht in de alliantie is echter niet meer gerechtvaardigd sedert Frankrijk en West-Duitsland economisch en zelfs militair een gelijkwaardige macht zouden kunnen ontplooien. Zo althans redeneert De Gaulle. En Adenauer valt hem bij, tenminste wat de aanspraak op gelijkwaardigheid betreft. Maar Adenauer wil de gelijkwaardigheid toekennen aan West-Europa als gemeenschap. De Gaulle daarentegen aan de Westeuropese naties, die haar metterdaad, volgens hem, kunnen bezitten, dat is in eerste instantie Frankrijk en vervolgens Duitsland. Hier scheiden zich weliswaar niet hun wegen, maar toch hun voetstappen. Zij houden dezelfde baan, maar De Gaulle loopt aan de ene en Adenauer aan de andere kant. De zijde, waar De Gaulle zich beweegt, is wat verder verwijderd van de Atlantische alliantie als de kant van Adenauer, die door geografische en na-oorlogse juridische motieven hiertoe wordt genoopt. De Gaulle bezit werkelijkheidszin genoeg om dit te billijken, te meer omdat hij rotsvast overtuigd is dat beide kanten van de weg hetzelfde doel, de Europese politieke Unie zullen bereiken.

DOCH indien de drang naar gelijkwaardigheid, in welke Europese gestalte ook, in de kanseliersdemocratie van de Bondsrepubliek, even onvervalst is als die van 't gaullistische Frankrijk zijn Adenauer en De Gaulle juist de kiemdragers van het kwaad dat zij door de Frans-Duitse alliantie menen te bezweren. Het is immers tegen de natuur van het gaullistische Frankrijk invloeden te aanvaarden, die zich zouden opdringen tegen zijn nationalistische belangen. Maar het is ook tegen de natuur van een zich gelijkwaardig achtend Duitsland zich voor het dienen van zijn nationale belangen inschikkelijk te blijven voegen naar bondgenoten. De ontwikkeling sedert het kernstopverdrag laat hieromtrent aan duidelijkheid niets te wensen over. De Frans-Duitse alliantie zelf is trouwens voor een goed deel te wijten aan de achterdocht, waarmee de Bondsrepubliek de Anglo-Amerikaanse toekomstpolitiek steeds bejegend heeft. Zij is voor Duitsland in eerste instantie het alternatief om zijn nationale belangen veilig te stellen. Waar beide landen over gelijkwaardigheid spreken, willen zij in feite de partner dienstbaar maken aan hun nationaal belang. De Gaulle wil dit, waar hij Duitsland hoopt te voegen naar de Franse hegemonie over Europa. Adenauer verwacht dit, waar hij een in het Frans-Duitse verdrag dekking ziet tegen Amerikaans-Russische regelingen, die niet stroken met de nationale belangen van zijn land. Maar op deze wijze is er geen verschil tussen de Anglo-Amerikaanse drijfveren en de Frans-Duitse ambities. Het zou ook niet anders kunnen. Want elke politiek is een zaak van verdeling en van behoud van de macht. De verdeling moet het behoud dienen en verstevigen. Ook al staat hij niet met het geweer aan de voet, die beschermt de oude man, die de nieuwe „Wacht am Rhein" betrekt, uiteindelijk en voor alles de nationale belangen van zijn land en beschouwt hij het Frans-Duitse vtrdrag als een politiek wapen waarmee hij zich zo nodig tegen Oost en West verdedigen kan, behalve echter tegen.... Frankrijk zelf, tegen De Gaulle, die verwacht dat het nieuwe Duitsland minder nationale ambities heeft dan het **oude Frankrijk.**